

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE NICARAGUA

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION Y HUMANIDADES.



TESIS PARA OPTAR AL TITULO DE LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA EDUCACION, LENGUA Y LITERATURA CON MENCION EN ESPAÑOL.

TEMA: PERSONALIDAD DE AZARIAS H. PALLAIS EN SU OBRA LITERARIA.

AUTORAS:

- ❖ LEANA LUCIA DUARTE POVEDA.
- ❖ MELBA DEL SOCORRO MARTINEZ.
- ❖ YANI MARIA MUNGUIA.
- ❖ MAXIMA MARIA OROZCO.

TUTORA: DRA. BEATRIZ SAAVEDRA.

Octubre, 2007.

AZARIAS H. PALLAIS



1884 - 1954

INDICE.

Presentación.....	1
Agradecimientos.....	2
Introducción.....	3
Objetivos.....	4
Capitulo I	
Exploración.....	6
Comentarios de Poemas.....	7
Reflexión.....	13
Metodología de la Investigación.....	14
Diseño Metodológico.....	16
Planificación.....	17
Comentarios de temáticas.....	18
Mapa conceptual de temáticas identificadas.....	22
Capitulo II	
Diagnostico.	
Encuesta a Estudiante.....	24
Entrevista.....	27
Observación en el Puerto de Corinto.....	28
Reflexión.....	31
Síntesis entrevista a pobladores.....	32
Análisis de la información.....	33
Planteamiento del problema.....	35
Capitulo III	
Marco Teórico.....	38
A la sombra del agua.....	40
Espuma y Estrellas.....	42
Bello Tono Menor.....	44
Caminos.....	45
Libros de la Palabras Evangelizadas.....	48
Las Glosas.....	50
Propuesta Metodológica.....	74
Capitulo IV	
Conclusiones.....	80
Recomendaciones.....	81
Reflexión Final.....	82
Anexos.....	83

PRESENTACION.

El presente trabajo monográfico tiene el propósito de ofrecer a docentes y estudiantes, medios para diversificar sus conocimientos sobre el Padre Azarías H. Pallais y su obra literaria.

Durante la preparación de esta tesis nos hemos dado cuenta de los enormes vacíos que hay en la enseñanza de este poeta, quien nos ofrece una gran riqueza literaria y una forma de enriquecer la información personal de todo aquel que lea su obra, ya que esta literatura nos hace evocar la historia de nuestro país y de otros países que de alguna forma influyeron en los destinos del nuestro.

También el lector docente podrá encontrar una vía cautivadora para enseñar a sus estudiantes la obra del Padre Pallais, con las que estamos seguras que los estudiantes podrán sentirse cautivados y serán capaces de apropiarse tanto de la temática como del estilo de este gran poeta.

AGRADECIMIENTOS.

- Agradecemos a Dios que nos dio la sabiduría para poder realizar nuestros estudios universitarios y la capacidad para llevarlos a feliz término.
- A nuestros familiares por la constante motivación y confianza que nos dieron durante el transcurso de nuestra carrera.
- A nuestros profesores que nos ofrecieron su conocimiento durante nuestros estudios.
- A la profesora Beatriz Saavedra quien con su constancia y amabilidad nos condujo durante la realización de nuestro trabajo investigativo.

INTRODUCCION.

“Nadie da lo que no tiene”

El presente trabajo investigativo pretende aportar información necesaria sobre la vida y obra del Padre Azarías H. Pallais, en la que se pueden puntualizar aspectos que nos pueden ayudar a la motivación para la comprensión de su obra, la que se ve impregnada de una gran influencia religiosa, social, política e histórica.

A pesar de poseer una refinada educación, el padre Pallais rehúsa utilizar esa ventaja de su intelecto y se somete a una vida llena de penalidades de la que hace su motivo de inspiración.

Esa riqueza que hemos encontrado en sus sencillos versos hace que nuestro interés crezca y nuestra lucha por extraer la mayor cantidad de información posible se acreciente, con la finalidad de encontrar en esta variada obra, aquella que sea capaz de cautivar la atención de nuestro alumnos, para que el estudio de este escritor sea ameno y logremos interesar a jóvenes y adultos para que conozcan más de cerca a este grandioso autor.

Luego de haber realizado una exhaustiva investigación y con la gran dificultad de no encontrar suficiente información, nos dimos cuenta que la mejor forma de iniciar el estudio de este poeta es a través de sus glosas y con ellas encaminar el estudio hacia el resto de sus obras, pues todas ellas contienen las vivencias del padre, sus sentimientos, su ideología de una forma tan clara y se siente un gusto al leerlas que esta sensación puede ser fácilmente transmitida a los alumnos quienes no verán el aprendizaje de la obra del Padre Pallais como algo impuesto, monótono y sin motivación y les ayudará a identificar con más claridad los aspectos fundamentales de la obra literaria del padre.

OBJETIVOS.

OBJETIVO GENERAL:

Ofrecer a docentes y estudiantes información amplia y asequible sobre Azarías H. Pallais.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Determinar la cantidad y calidad que se tiene en León acerca de la vida y obras de Azarías H. Pallais.
- Indagar los ejes trascendentales que marcaron la obra y definen la personalidad del Padre Pallais.
- Demostrar que las glosas son esenciales para comprender la obra literaria de Azarías H. Pallais.
- Sugerir metodología de trabajo para lograr un aprendizaje significativo en la obra del autor.

Capítulo I

EXPLORACIÓN.

CONFORMACION DEL EQUIPO Y COMENTARIOS.

Al finalizar nuestros estudios de la carrera Lengua y Literatura en la Facultad de Educación y humanidades, nos propusimos realizar el trabajo de investigación y nos conformamos en equipo: Leana Duarte, Melba Martínez, Yani Murguía y Máxima Orozco, porque consideramos que por la afinidad y el grado de confiabilidad entre cada una de nosotras, conformaríamos un buen grupo para llevar a cabo esta investigación.

Después de algunas discusiones y reflexiones; y motivadas por el análisis de algunos textos, optamos por realizar un estudio acerca de la vida y obra del poeta y sacerdote Azarías H. Pallais, pues llegamos a la conclusión de que estábamos demasiado limitadas en los conocimientos.

Luego, para empezar a conocer sus ideas realizamos el análisis de algunos poemas que nos llamaron más la atención y en los que logramos identificar varias temáticas de las que después hablaremos con más amplitud.

Para iniciar nuestro trabajo realizamos una investigación bibliográfica sobre el tema de nuestro interés que es en este caso “La obra literaria del Padre Pallais”, en esta etapa nos informamos sobre las ideas sustentadas por el padre en relación a su patriotismo, su sacerdocio, su opción por los pobres, su rechazo a la jerarquía eclesiástica, su oposición al intervencionismo extranjero y encontramos que estos temas son verdaderas directrices en la temática de su obra, tanto en su poesía como en las prosas.

A continuación un breve comentario de algunos de estos poemas.

QUE NO SEPA TU IZQUIERDA LO QUE HACE TU DERECHA.

(Bello tono menor)

LA MANO IZQUIERDA:

Pasan todos los banqueros,
Los del negociado, los treinta dineros
De Judas, los ¡Judas!, digamos: y pasa
Aquel otro impuesto que llaman la tasa.
Mano izquierda, mano que oprime la viuda
Y al niño sin padre, la mano sañuda
Que exprime los frutos del trabajador,
Estas ovejitas no tienen pastor,
Decía, en palabras de ternura llenas,
El dulce maestro de las manos buenas.

En este fragmento del poema Azarías refleja claramente lo que representa el lado izquierdo, el lado negativo de las personas, en donde se reflejan los más bajos instintos y los más negros sentimientos. Para él, el lado izquierdo es el lado negativo de las personas, la mano izquierda es la mano que oprime, que abusa, la mano que viola derechos y se preocupa de si misma, en este sentido la mano izquierda esta representada por la gente poderosa de la sociedad.

Sin embargo, nosotras pensamos que no podemos generalizar sobre la personalidad de los poderosos, pues en nuestro diario vivir hemos podido darnos cuenta que existen personas que se ocupan de hacer obras caritativas haciendo uso de su fortuna y su clase social, por lo tanto dentro del círculo de los poderosos encontramos algún alma caritativa que no piensa solo en sí misma, sino también en los necesitados, y que la mano izquierda nada tiene de malo, pues el que es malo, es malo por cerebro y corazón.

LA MANO DERECHA:

La mano derecha: Milagroso lirio,
Buena como el agua, santa como el cirio.
Tu mano derecha, ¡bésala! Por ella:
Serás una rosa, serás una estrella;
Serás otro Cristo, manso peregrino
Que el agua del tiempo la transforma en vino.
Lo que hace la izquierda, sus negras conquistas
Son el entusiasmo de los periodistas;
La derecha en cambio, silenciosa, suave,
Deshoja poemas que solo Dios sabe.

La mano derecha es la parte sensible y humilde del ser humano, es la parte que solamente da caridad, bondad, es la mano que refleja el lado humano de las personas, en este sentido la mano derecha esta representada por las personas humildes de la sociedad, aquellas personas unidas por un mismo sentimiento de hermandad y solidaridad, aquellas personas que sufren el dolor de otras, que se conmueven ante las lágrimas de otra y que hacen suya la desgracia ajena.

Para el Padre, estas personas son capaces de transformar las penas y amarguras de la vida en dulzura, dulzura que es lograda por la unidad de sentimientos y la solidaridad que nace de la pobreza.

A LA BANDERA AMERICANA

(A la Sombra del agua)

¿Quisieras decirme, bandera estrellada, que flotas hoy día,
Manchando los aires tan puros y limpios de la patria mía,
Por qué en vez de estrella que guía los pueblos al sol que redime,
No adorna tus franjas de rubios colores, cadena que oprime?

Es un pequeño poema, pero en sus pocas líneas puso el padre todo el vigor de sus sentimientos patrióticos y su fuerte oposición al intervencionismo extranjero.

En este poema, el poeta recrimina al pueblo norteamericano basándose en la bandera que ondea en alguna parte de nuestro país, él considera que está manchando nuestro suelo, que está perturbando nuestro aire puro, la considera una de tantas cadenas que atan al pueblo que tanto aprecia y que tanta libertad ha perdido debido a la intervención extranjera, él quiere que su pueblo camine por sus propios pies, que respire su propio aire, que viva su propio sueño, pero el sueño de muchos es el obstáculo de otros y los otros son los únicos con el poder y el derecho de soñar, los de abajo solo tienen el deber de soportar, de sufrir y de callar.

“Bandera Americana” refleja más claramente su oposición a la intervención norteamericana en Nicaragua y hace uso de su ironía característica al escribir:

“...por qué en vez de estrellas que guía los pueblos al sol que redime,

No adorna tus franjas de rubios colores, cadena que oprime?”

Esa fue su mayor protesta, el intervencionismo norteamericano que violaba la soberanía de su querida Nicaragua y que empujaba a los pobres a una miseria más profunda.

ENTIERRO DE POBRE.

(Bello Tono Menor)

Entierro de pobre, ya sabes, amigo.

No quiero que vengan los otros, conmigo.

Los otros, aquellos del otro camino,

Los que me dijeron: es agua tu vino.

Los que sacudieron mi rama florida.
Para tejer burlas, en charla subida.

Entierro de pobre, ya sabes, amigo,
Sin flores horribles de trapo, contigo,

Y mis cuatro hermanos bellos, silenciosos,
Sin etiqueta, sin curiosos,

Sin los obligados que dicen: debía
Venir al entierro y en charla vacía,

Prosiguen narrando su gracioso cuento.
Entierro de pobre. Mi acompañamiento
Será de unos pocos. La misa temprano,
De aquel padre Valle, canto gregoriano.

Este es uno de los poemas más conocidos del Padre Pallais, en él se refleja lo que se vive en los funerales de las dos clases sociales opuestas: el sentimiento sincero, la solidaridad, el acompañamiento respetuoso, esto es lo que quiere para sí mismo, un entierro en donde se comparte el dolor y las lágrimas, no donde se asiste por compromiso social, Azarías manifiesta que no desea a esas personas con él, las del camino falso.

Podemos decir que para el poeta, “Entierro de pobre” es un ejemplo del comportamiento real y sincero, del auténtico comportamiento en las horas de dolor.

Irónicamente en su funeral quienes estuvieron a su lado fueron “los otros”, mientras que su mano derecha fue olvidada, rechazada, relegada a un último plano.

**AL SERVICIO DE LOS ASESINOS Y LADRONES QUE ESTAN SENTADOS
POR DETRÁS. (Piraterías) Fragmento.**

Que de América vayan o que vuelvan de España,
Secreta la consigna, implacable la saña.

Realejo, Callao, Cartagena, Trujillo,
Bermejos los dos mares, en horca y en cuchillo.

En señal de arrebató, que toque su tambor
Doña Paula, tan alto, tan profundo clamor,

Como cuando el heraldo, con voz de maravilla,
Juró a Doña Isabel Primera de Castilla.

Cuentan las bisabuelas y con vivo interés,
Escuchan los bisnietos... ¡cuando vino el inglés!...

¡Y niños asustados! Vimos con nuestros ojos,
Incendios y matanzas, asaltos y despojos.

La ciudad de Segovia, nuestra noble ciudad
Como una traspasada Virgen de Soledad.

En este poema podemos ver de qué manera nuestro país fue invadido y sometido por España. Las diferentes atrocidades que cometían con el pueblo, por ejemplo lo expresa en los siguientes versos:

¡Y niños asustados! Vimos con nuestros ojos
Incendios y matanzas, asaltos y despojos.

Habla de los hombres que matan y no son acusados porque usan guantes de seda. Los españoles con su labia sarcástica engañaron al pueblo nicaragüense.

Ej.:

Lo que estaba primero, sin arrugas, flamante,
Como todas las cosas que engañan por delante.

Quiere decir el abuso de autoridad que ellos tenían hacia sus semejantes, bajo humillaciones e insultos.

REFLEXION.

Luego de haber leído y analizado buena parte de la obra del Padre Pallais nos hemos dado cuenta de lo poco que conocemos al Padre Pallais y de la riqueza que ella encierra.

Creemos firmemente que como docentes no podemos quedarnos con este gran vacío en nuestra cultura personal, es importante profundizar en la obra de este gran poeta, no podemos dejar que nuestra labor educativa marche con tantos vacíos, tampoco podemos conformarnos con aprender más sobre al Padre Pallais y dejar ese conocimiento solo para nosotras, es necesario compartirlo con nuestros alumnos, con nuestros compañeros docentes ya que hemos encontrado tanta riqueza, tanta verdad y tantos pensamientos que nos recuerdan nuestra realidad social que es imposible leer y no reflexionar, esta es una poesía de todos los tiempos.

En cada poema, en cada Glosa, encontramos tanta verdad, tanto reproche hacia la falsedad de los poderosos, hacia esas palabras de los enriquecidos que no hacen más que disfrazar con hipocresía sus discursos de falsa preocupación y de falso interés hacia la clase marginada, hacia esa clase pobre, sin derecho a soñar y sin derecho de volar hacia sus sueños.

Estamos convencidas que esta poesía es útil en todo ámbito de la educación, podemos trasladarnos a una época histórica en nuestro país e incluso genera inquietud y mueve a la investigación, podemos formar en valores haciendo uso de esta literatura, además de todos aquellos aspectos que forman parte del aprendizaje del Español.

Azarías H. Pallais no puede ser un poeta que se lee y se olvida, un poeta que se ve y no se conoce, debemos aprender a sacar provecho de las enseñanzas que nos dejan los autores en sus escritos. Por ello, nos propusimos realizar nuestros mejores esfuerzos mediante una metodología de investigación y un diseño que nos ayudará a desarrollar un trabajo con calidad y buen gusto.

METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION.

Para la realización de este trabajo investigativo se ha hecho una recopilación de información en distintas bibliotecas de esta ciudad, en las que se ha encontrado una información muy pobre sobre Azarías H. Pallais, a pesar de esta dificultad se ha hecho el mayor esfuerzo para conseguir la mayor cantidad de bibliografía posible para que el trabajo tenga los frutos esperados.

Además de esto se ha recurrido a entrevistas con personas que conocieron personalmente al Padre Pallais y de quienes se ha obtenido la mayor información sobre la personalidad del padre, de sus gustos y su estilo de vida,

Se realizó también una visita al Puerto de Corinto, sitio donde permaneció el padre por mucho tiempo y en donde se conservan los mayores recuerdos sobre la vida del poeta, a pesar de lo mucho que saben las personas sobre el padre, muy poco pueden decir sobre su obra literaria, la que muy pocos recuerdan y de la que muchos no han leído nada.

Otra vía utilizada ha sido la encuesta a docentes y estudiantes las que arrojaron una información similar y en las que estudiantes coinciden que tienen interés en conocer más sobre la obra de Azarias como un poeta que deja grandes enseñanzas y del que les gustaría aprender más.

El análisis de poemas ha sido otro medio para descubrir aspectos de la obra del Padre Pallais, aspectos que estaban aparentemente ocultos y que logramos sacar a luz luego del análisis entretenido y profundo hecho a los poemas.

ESCENARIO.

Después de haber reflexionado sobre la investigación llegamos a un consenso acerca de los lugares que nos servirían de escenario para recolectar información fidedigna, estos sitios serían el Puerto de Corinto para entrevistas a docentes y pobladores y los colegios John F. Kennedy y Pureza de María para encuestas dirigidas a alumnos de quinto año; se solicitará información a directores de los colegios mencionados y a los docentes del área; las investigadoras permanecerán el tiempo que dure la encuesta y finalizada ésta se agradecerá a docentes y directores.

SELECCIÓN DEL MÉTODO Y ESTRATEGIAS DE INVESTIGACIÓN.

De acuerdo a la naturaleza de nuestra investigación y del problema la metodología que consideramos más acorde para el logro de nuestro propósito fue la Constructivista del tipo Teoría Fundamentada y las herramientas de trabajo a utilizarse serían las entrevistas, encuestas y observación.

Una vez recolectada la información obtenida mediante la aplicación de los instrumentos de investigación decidimos que la estrategia más conveniente para el análisis de los datos sería la interpretación, ya que esta es de orientación constructivista.

PLANIFICACIÓN.

Para esta investigación, se ha utilizado la metodología constructivista de tipo Teoría fundamentada, pues con esta se puede lograr un desarrollo cualitativo en el aprendizaje.

FASE DE REFLEXIÓN.

Durante esta fase el equipo se reunió para identificar el problema de aprendizaje de la obra literaria de Azarías H. Pallais en secundaria.

Para conocer un poco más de este poeta nos propusimos hacer visitas a diversas bibliotecas buscando información sobre las obras de Azarías y a seleccionar la muestra para aplicar los instrumentos de investigación.

Luego de haber seleccionado nuestro escenario nos propusimos encontrar una metodología que nos ofreciera las técnicas mas adecuadas para la recolección de información.

Después de haber realizado, revisado y discutido los primeros borradores nos planteamos interrogantes que nos llevaron a identificar el problema; para esto estimamos cuestiones como: a quién beneficiaría esta investigación, qué se sabe del tema y qué aporte tendría dentro del área educativa.

Habiendo identificado el problema hicimos una revisión de la literatura existente para determinar si el tema seleccionado es significativo.

SOMETIMIENTO Y LIBERACION.

El Padre Azarias H. Pallais fue criticado por la sociedad burguesa debido a las duras palabras de éste hacia ese círculo de la sociedad, críticas que él no teme ni calla y así lo refleja en uno de sus poemas de A la sombra del agua, "Pozos" donde escribe:

"Viví en el radio de las amenazas
Y en el corazón de las esperanzas"

Esas esperanzas estaban vivas en el corazón de los pobres. El Padre tenía buenos ideales, luchaba por su pueblo para que fuera libre y para que los poderosos se interesaran en los pobres.

Esta era una época de una gran dominación en nuestro país, el estudio, la salud y otros derechos eran exclusivos de los ricos y esta diferencia era una de las luchas del Padre para que los pobres tuvieran esos derechos y en sus discursos impulsaba a los pobres a superarse para salir de la oscuridad del analfabetismo y la ignorancia apoyando esa ideología dio el ejemplo preparando a diferentes personas hasta el final de su educación.

JERARQUIA Y RIQUEZA ECLESIASTICA.

Un aspecto de la personalidad del Padre Pallais es su rechazo a la jerarquía eclesiástica, considerándola como algo anticristiano y muy contrario a los votos religiosos.

El rechazaba la pompa con que viven los obispos y al contrario de ellos prefiere la paz de los caminos del campo, así lo refleja en su Mayúscula Segunda de "Caminos" donde dice:

"Huyendo de los hombres, yo voy por los caminos".

Así mismo en su Mayúscula Cuarta “Los cuentos de las hadas” de “En las mañanitas inocentes”, refleja esa jerarquía:

“Viene el príncipe en su caballo alazán,
Será invencible porque lleva su talismán”.

Se refiere a aquellos sacerdotes que llevan una vida de lujos sin tener en cuenta a los pobres y sus necesidades.

SACERDOCIO Y OPCION POR LOSPOBRES.

Este es un aspecto trascendental de la personalidad del padre, todo en su vida fue humildad, su mayor placer fue la convivencia con los pobres e incluso llegaba a justificar sus hechos aduciendo que eran obligados por la pobreza a delinquir.

La vida de pobreza era la que él consideraba una vida sincera, verdadera y era ahí donde el mostraba su sacerdocio, en medio de la naturaleza y la pobreza.

Esta parte de la vida del padre la encontramos en su poema “Árbol” de “Bello tono menor”, en el que se expresa así:

“Encantado rezo junto a los caminos
Evangelizados; a los peregrinos”.

En este sentido su sacerdocio lo vincula al ambiente natural en el que encuentra la verdadera paz.

PATRIOTISMO E INGERENCISMO.

Azarías H. Pallais es un poeta del pueblo, de los caminos, de la patria, un sacerdote de los pobres cuya incansable lucha llevó a una vida llena de privaciones y pobreza, nunca dudó en repartir sus pocos bienes entre los que más lo necesitaban.

Azarías no fue solo un poeta, fue también un revolucionario, que con su pluma y papel se oponía a los “piratas” que desolaban su patria, luchando al mismo tiempo por encender la llama de la liberación en el corazón de los oprimidos.

Nunca temeroso de la verdad, señala a aquellos que hacen uso de la ley para oprimir, así lo reflejó en su poema “Los piratas in se”, donde dice:

“Yendo y viniendo, libres con anchura de rey”
Out law fuera del campo cerrado de la ley”.

No teme en reprocharle a los poderosos el abuso que hacían de la ley, ignorándola y actuando al margen de ella, así demuestra la intervención no solo de otros estados en el nuestro, sino de los poderosos en la vida de los pobres a los que considera como amigos y hermanos.

Que de América vayan o que vuelvan o que vuelvan de España, para él no hay distinción en la tiranía, para él, el sometimiento ejercido por el conquistador no es muy diferente del sometimiento ejercido por los poderosos de su época y les acusa de obligar a la existencia de otro tipo de corsario, el que roba para vivir, así lo dice en su poema “Hermanos contrabandistas”

Y si para vivir, tenemos que robar
Libertad de los cielos, de la tierra, del mar.”

Como se ve justifica el vandalismo aduciendo que son los poderosos los que motivan tal situación por someter al pobre y obligarlo a vivir en la miseria.

Ernesto Cardenal, en su prologo de "Antología", lo señala como un socialista, siendo de los primeros en hablar de ello en Nicaragua, estos discursos le granjearon el disgusto de los poderosos del país quienes veían en él un peligro, pues en sus disertaciones abogaba por la liberación del pobre ante el opresor.

Su poema "Bandera Americana" refleja más claramente su oposición a la intervención norteamericana en Nicaragua y hace uso de su ironía característica al escribir:

"... porqué en vez de estrellas que guía los pueblos al sol que redime,
No adorna tus franjas de rubios colores, cadena que oprime?"

Esa fue su mayor protesta, el intervencionismo norteamericano que violaba la soberanía de su querida Nicaragua y que empujaba a los pobres a una miseria más profunda.

MAPA CONCEPTUAL DE TEMÁTICAS IDENTIFICADAS.



CAPITULO II

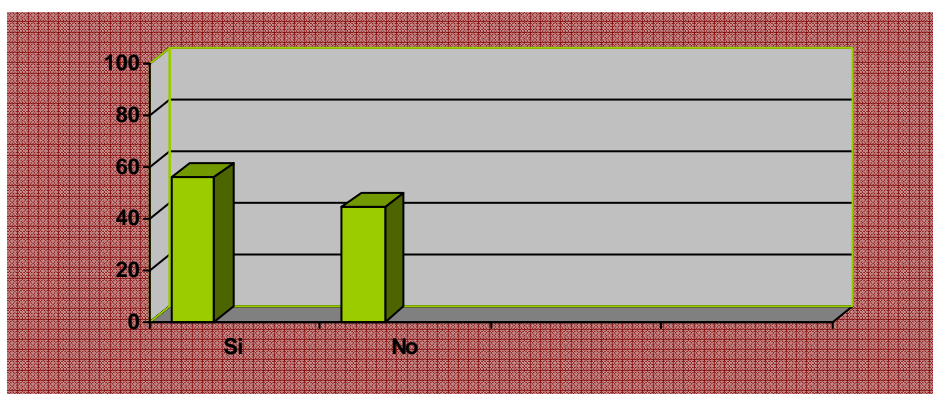
DIAGNOSTICO.

Luego de haber estudiado, realizado un sondeo y reflexionado sobre nuestro conocimiento acerca del padre Pallais y de haber identificado que el problema es la falta de bibliografía, nos propusimos hacer un diagnóstico utilizando tres vías para recoger la información y plantear el problema: encuestas a estudiantes, entrevistas a pobladores, observación a lugares que portan la información buscada, no sin antes preparar todos los instrumentos para recoger la información. **(Ver anexos)**.

LAS ENCUESTAS A ESTUDIANTES.

Se recogió información a través de encuestas (ver anexo #4), con una muestra de 40 alumnos que cursan el quinto año de educación secundaria en los colegios John F. Kennedy y Pureza de María de León y al estudiar los resultados encontramos respuestas semejantes de los estudiantes, en su aprendizaje sobre el padre Pallais. Han logrado identificar el grado de interés que tenía el poeta hacia los pobres; con el conocimiento del poema “Entierro de pobre”, pero más sobre su literatura, saben muy poco, tal como se refleja en el siguiente cuadro, en el que solamente el 56% tiene nociones sobre el padre e interés por saber más de él, mientras que el 44% tiene nociones, pero no tienen interés por saber más.

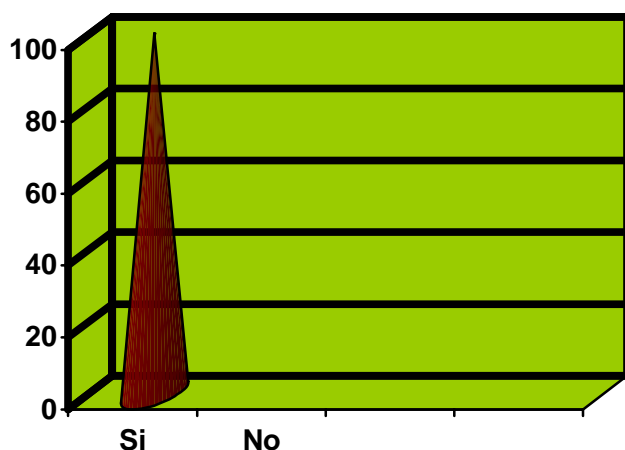
Quisiera saber si te gusta la poesía del padre Azarías H. Pallais. (Anexo #4)



Con esta respuesta nos dimos cuenta de la urgente necesidad de encontrar estrategias para que los estudiantes se interesen y se entusiasmen con esta rica literatura.

Llama la atención el hecho de que incluso los estudiantes se graban en su memoria los hechos del padre, lo que significa que en su estudio han encontrado más interesante la biografía que su obra literaria. El cuadro que presentamos a continuación refleja el porcentaje que recuerda las cualidades personales de Azarías y el 100% considera que su sacerdocio lo expresaba en su opción por los pobres.

Qué me puedes decir de la opción por los pobres? ¿La cumplía el sacerdote?

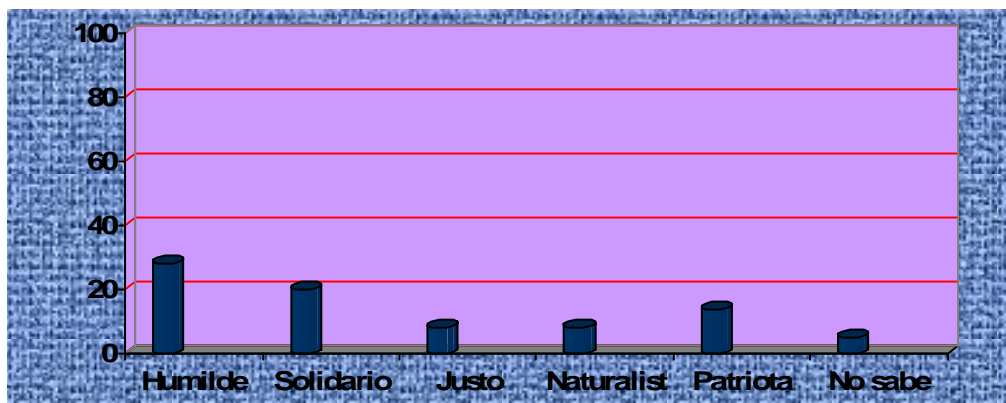


Así mismo el 100% coinciden en afirmar que uno de los aspectos que más destacaba en el padre era su humildad, su sencillez y su alegría de convivir con los pobres.

Luego de enumerar las cualidades del sacerdote, muchos de ellos señalan que en la personalidad del padre se destacan su espíritu solidario, su sencillez, su sed

de justicia, su amor a la naturaleza y su patriotismo; sin embargo, una pequeña cantidad de estudiantes no pudo expresar alguna cualidad que haya identificado en el padre. Estos datos los podemos ver reflejados en el siguiente gráfico donde el 28% consideran que el padre fue humilde, el 20% lo consideran solidario, el 8% expresan que era justo y que manifestaba un gran amor a la naturaleza, el 14% reconocen su gran patriotismo y un 5% no supieron darnos información sobre alguna cualidad del padre.

¿Qué características relevantes puedes señalar en Azarías?



Ante esta situación se refuerza nuestro sentimiento e interés de querer estudiar más a fondo al Padre Pallais y de darlo a conocer a esos estudiantes que no han logrado disfrutar su poesía y a los que aún no lo conocen, tratar de animarlos a interesarse en esta literatura tan rica y atractiva. Para lograr este objetivo nos hemos acercado a docentes y los invitamos a leer las glosas. Algunos de ellos han tenido la honestidad de expresar que no conocían estos escritos del padre y se han mostrado entusiasmados para aplicarlas en sus centros de trabajo con sus alumnos y pretendemos continuar el contagio hasta lograr que más docentes se unan y usen además de las poesías, las glosas del padre Pallais en sus enseñanzas.

ENTREVISTAS.

En busca de más fuentes directas y fidedignas, otra vía que utilizamos durante nuestra investigación fue la entrevista (ver anexo #5) realizada a sacerdotes y pobladores de Corinto que conocieron personalmente al padre Pallais. Según don Guillermo Lezama, el padre fue muy querido y lo recuerdan mucho por sus obras de caridad con los pobres y no le importaba darles lo que tenía aún a costa de quedarse sin nada; él recuerda muy bien que el padre dejaba la casa cural sin llave y todo el que se encontraba sin refugio podía llegar a protegerse ahí; pero nadie abusaba de su generosidad, pues siempre se ganaba el respeto con su educación y la seguridad de no proceder de manera hostil contra todo aquel que solicitara su ayuda, aunque fuera de los más grandes pecadores.



Yani y un poblador de Corinto.

Encontramos como denominador común que los encuestados no conocen a profundidad la literatura del padre Pallais a pesar de haber convivido con él, especialmente los pobladores, los que conservan en sus recuerdos las cualidades personales del padre, el carácter jovial y la actitud generosa que éste tenía con los pobres. Estos datos coinciden enteramente con las encuestas realizadas a estudiantes, lo que nos sirve para confirmar que el padre deja huellas gracias a su personalidad, pero que su obra literaria aún no es muy conocida.

Según palabras del Rvdo. Pentzke, el padre Pallais era un hombre excepcional, no acumulaba para sí, lo que tenía lo daba, era un hombre que no hizo más que ayudar a los demás y en eso basó su sacerdocio, en su amor incondicional hacia el prójimo.

OBSERVACIÓN EN EL PUERTO DE CORINTO.

Esta se realizó con el fin de ampliar la información y constatar si existe correspondencia entre el amor del sacerdote al pueblo y del pueblo hacia él.

A pesar de todos los recuerdos que conservan las personas sobre el padre, lo que observamos se contrapone totalmente con los recuerdos; las personas en sus testimonios tienen muy frescos los recuerdos de generosidad y amor del padre, pero materialmente, el homenaje hacia el padre es muy limitado



Sepultura del padre Pallais en la Iglesia de Santo Tomás en Corinto.

Al llegar al puerto lo primero que se hizo fue observar el entorno, en el Parque Central se encuentra imponente, frente a la Iglesia de Santo Tomás una imagen del padre Pallais, en la base se encuentran imágenes de él rodeado de pobres y bajo estas imágenes versículos de la Biblia.

Luego en la Iglesia, la que ya no conserva la estructura sencilla y antigua que tanto le agradaba al padre, ahí pudimos estar en presencia de la sepultura que desde 1966 alojan los retos del padre, es algo sobrecogedor y no pudimos evitar sentir cierta veneración ante la idea de estar en presencia de los restos del ser que nos ha movido a realizar este trabajo investigativo.

Luego para continuar nuestra observación nos dirigimos hacia el Instituto Azarías H. Pallais, donde no pudimos encontrar el ambiente que esperábamos, solamente en la biblioteca se encuentran algunas pinturas que representan al padre y el único ejemplar que pudimos ver de un libro editado en ocasión del centenario del natalicio de Azarías.

De regreso al centro de la ciudad tuvimos acceso al museo de la localidad, el que se encuentra en la antigua estación de trenes, ahí nos encontramos en presencia de un póster de Azarías con algunos datos biográficos, pero de sus pertenencias, nada.



El mejor recuerdo que tenemos de nuestra observación es la visita al Parque de los Fundadores, ahí fue donde conocimos a las personas ancianas, que conservan

aún un poco de lucidez, con los que pudimos obtener la luz más clara sobre la personalidad del padre, donde aún se respira el ambiente de ternura que emanan a la luz de los recuerdos, algunos claros, otros ya entre las brumas del olvido y la confusión del tiempo, pero recuerdos al fin, los que para infortunio nuestro no los podemos plasmar en una fotografía.

REFLEXION

La observación a los documentos y realización de análisis a los poemas, ha sido otro medio para descubrir aspectos de la obra del Padre Pallais, aspectos que estaban aparentemente ocultos y que logramos sacar a luz luego del análisis detenido y profundo hecho a los poemas.

Con estos análisis pudimos darnos cuenta de que leer a Azarías es verlo a él, es como contemplar en un lienzo su figura, no con su cara, sus manos ni su cuerpo, sino con sus letras que nos ha permitido entrar hasta lo más íntimo de su corazón, nos ha permitido descubrir sus ilusiones, sus tristezas, sus gustos, sus más grandes anhelos, incluso, su nivel cultural, del que nos damos cuenta que es inigualable, tanto puede hablar de la realidad de su país como de la de cualquier otro; tanto puede hablar del hoy como del ayer, no hay nada que escape a esa mente enriquecida por los estudios y por su propia ideología.

Logramos darnos cuenta que a pesar de ser sacerdote, Azarías no escribe solo sobre Dios; la mayoría de sus temas son sociales, sin dejar de demostrar que el centro de todo en su vida es Dios y todo lo que de él venga es para su gloria, pero no puede dejar pasar de lado los problemas sociales, denotando que todo el mal de la tierra proviene de no saber vivir en sociedad, de privar a uno y favorecer a otros, del ansia egoísta del ser humano de ejercer poder sobre algunos y esos algunos son los seres más humildes que lo llenan de ternura, por los que siente indignación, por los que toma su papel y su lápiz para escribir de ellos, para hablar por ellos y para defenderlos a ellos de los otros.

SINTESIS DE ENTR

Conoció al padre Pallais?	¿Cumplía su opción por los pobres?	¿Era humilde?	¿Recuerda las homilías o la obra literaria del padre?	¿Practicaba el sacerdote la pobreza?	¿Qué es lo que más recuerda del padre?	Los sacerdotes actuales ¿siguen el ejemplo del padre?
Los seis entrevistados contestaron que sí conocieron al padre Pallais, algunos en menor grado que otros, pero para nadie quedó desapercibido el carisma y la humildad del sacerdote.	El padre era un hombre muy humilde y sencillo, no le importaba sentarse en el parque con un borrachito, no se fijaba si estaban limpios o sucios, siempre invitaba a los pobres a comer.	Era humilde, caritativo, generoso, sencillo.	No recuerdan mucho las homilías y su poesía no la conocen, porque el padre se hacía oír y no leían, pero lo que recuerdan de las homilías es que eran bonitas y animaba a los pobres y desconsolados.	El siempre hablaba de la pobreza y vivía como pobre, también ayudaba a los necesitados, como él no ha habido otro.	Recuerdan que el padre lavaba personalmente su ropa, la ponía a secar en la grama del parque y nadie se la tocaba.	Los sacerdotes de ahora no salen a visitar a los pobres y enfermos, después del padre Pallais hubo otro sacerdote bueno, el padre Schendel, pero los de ahora nunca serán iguales.

ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN.

Después de consolidar los datos llegamos a la convicción de que los encuestados reflejan un aparente conocimiento de la obra del padre Pallais; sin embargo logramos captar un poco de inseguridad al intentar profundizar en el tema; en cuanto a la pregunta de las actitudes de los sacerdotes de la actualidad la respuesta fue esquiva.

En las entrevistas a pobladores se nota mucho el gran cariño que se le tuvo al padre; pero ese afecto proviene de sus vivencias, no del reconocimiento que se le pueda dar a su obra literaria la que muy pocos conocen, no así sus prendas personales que es lo que lo hace especial y querido entre la población de Corinto.



Dn. Guillermo Lezama, amigo personal del padre Pallais.

Según testimonio del Sr. Guillermo Lezama, poblador de la población de Corinto, el padre Pallais siempre tuvo el apoyo de toda su gente humilde a los

que personalmente llamaba “mis amigos”, de los que nunca recibió ningún reproche ni ninguna crítica, todos esos amigos eran como él, incultos, pobres, pero con mucho que ofrecer: “amistad”.

Mediante la observación se comprobó la falta de bibliografía, pues las bibliotecas ofrecen muy poca información sobre el padre, incluso algunas de ellas no poseen los libros escritos por el autor, sino solamente compilaciones de otros autores.

Este problema de la falta de información es histórico, al leer en el periódico de 1954, donde se publicó la noticia de la muerte del padre, el diario “El Cronista” ofreció un breve resumen de los hechos del poeta y durante esa semana La Prensa Literaria publicó únicamente tres poemas, los que no representan ni la mínima parte de la gran obra del padre.

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

Luego de haber recopilado y analizado los datos desde tres fuentes, llegamos a la conclusión de que el problema radica en la falta de información de la obra del padre Azarías H. Pallais en docentes y de motivación relacionada con la metodología de estudio aplicada en cuarto y quinto año de secundaria, lo cual no se logrará sin los recursos bibliográficos y actividades estimulantes, los docentes no cuentan con nuevas estrategias para que los estudiantes se sientan interesados en la literatura del padre Pallais.

El aprendizaje de Azarias H. Pallais está pasando por una seria dificultad en la educación media, alumnos y maestros coinciden en que es muy poco lo que se sabe del mismo y eso se debe a la escasa bibliografía que de él se posee, bibliotecas de mucha concurrencia ofrecen muy poca información sobre este poeta que merece ser estudiado con mucho detenimiento.

Al existir poca bibliografía los docentes ven limitado su trabajo pues no tienen los medios para incrementar su información bibliográfica, lo que hace que el trabajo se vea limitado a los libros más populares y que ofrecen el mismo poema lo que contribuye a que los estudiantes vean con monotonía el estudio de este gran poeta.

REFLEXION.

Es de nuestro interés encontrar alguna forma para que docentes y estudiantes se sientan capturados por la interesante poesía del padre Pallais, no es una poesía ajena a nuestra vida, es una poesía de todos los tiempos, vigente en nuestra realidad, representativa de nuestra sociedad, pues es una poesía que hace referencia a unos problemas sociales que no han desaparecido, al contrario, se han acentuado, una poesía que nos puede hacer reflexionar y darnos cuenta del poder que puede tener nuestra actitud y eso es lo que persigue un escritor, el padre Pallais no escribió por el simple interés de escribir ni de cautivar al lector; él en sus escritos nos deja una enseñanza y es eso lo que tenemos que lograr que nuestros jóvenes vean y entiendan. Con una buena lectura podemos lograr cambios en nosotros mismos y en nuestra sociedad.

Para lograr esto proponemos que en el estudio del padre Pallais se incluyan las glosas, por tener estas una especial forma de expresión y de escritura tan cautivantes y con las que los alumnos pueden variar la lectura común que han hecho con Entierro de pobre.

CAPITULO III

MARCO TEORICO.

El insigne poeta Azarias H. Pallais, nacido en 1884 y muerto en 1954, es uno de los poetas que ha dado nuestra tierra y que ha dejado una huella imborrable en la esfera social, religiosa y política.

Hijo de familia pudiente y con una formación envidiable, el Padre Pallais nunca hizo alarde de su posición, amigo de lo humilde, enemigo de lo fastuoso, fue un luchador incansable y un defensor de los oprimidos, nunca tuvo miedo de alzar su voz y señalar los errores de los poderosos con los que nunca estuvo de acuerdo. Durante su preparación el Padre Pallais absorbió todo lo que su brillante mente pudo captar, hasta el punto de dominar el latín como una lengua propia y hablaba con una soltura y una naturalidad admirables.

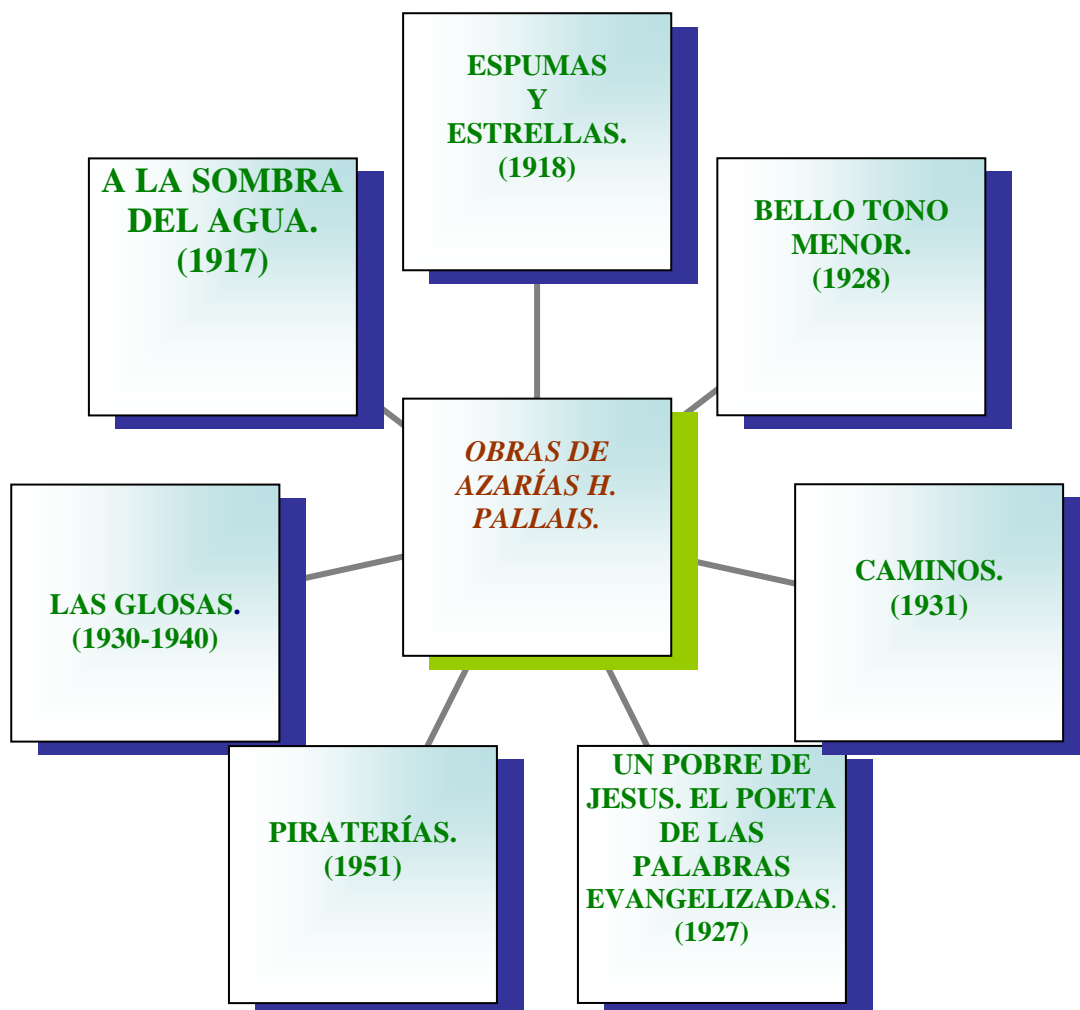
Ya en el ejercicio de su sacerdocio usó su cargo no solo como una forma de vivir en armonía con los demás, se convirtió en la voz de los desposeídos a los que protegió al extremo de brindarles su casa y lo poco que tenía poniéndolo a disposición de los demás.

En cada una de sus obras el Padre Pallais refleja los sentimientos que en él afloran y escribe con gran pasión sobre la naturaleza, sobre las relaciones humanas y lo que más lo impacientaba, el poder ilimitado que ejercían las personas de la alta sociedad.

La obra del Padre Pallais posee tantos puntos cardinales sobre los que se hace necesario hacer su estudio independiente, pues en su obra literaria el autor dedica poemas enteros a esos puntos que consideramos trascendentales

para comprender la ideología de este autor que hizo uso de la literatura para ser voz, para abrir oídos y para hacer ver a los ojos ennegrecidos por el poder, por el dinero y por el egoísmo.

A continuación, a fin de compartir un poco el fruto de nuestro estudio, presentamos un esquema y comentarios de sus obras.



A LA SOMBRA DEL AGUA. (1917)

En su obra “A la Sombra del Agua” hace referencia a la naturaleza que tanto amaba, haciendo uso de una gran filosofía para comprender al ser humano.

En su poema “Pozos” hace el símil con la amistad y un pozo, al comparar la amistad interminable de los pobres con él; para él el pozo representa el gran corazón de la gente que lo acoge en su humildad con sincera alegría, sin sentir cansancio de las palabras del padre y acercándose al mismo tiempo a él como se acercaría un sediento a un pozo, buscando el agua del consuelo que el padre tuvo siempre para todos aquellos afligidos. (Los siguientes versos nos dan una idea de esa comparación que hace el poeta).

“de su profundidad clara y dormida,
como un viejo niño que se asomara
a darle a la tristeza de mi vida
la misericordia de su agua clara”.

En el poema “Los ojos del agua” hace saber cuál es su misión, su sacerdocio; (así lo explica en los versos de este poema).

“yo tengo una obediencia más divina
Que me grita por dentro, sal afuera,
A bautizar con tu agua cristalina...”

Con esto explica su verdadero sacerdocio, su labor divina, el bautizo de tantas almas sumidas en la oscuridad de la ignorancia a las que él está llamado a darles la luz del entendimiento.

En ese mismo poema da una luz sobre los sufrimientos a que ha sido sometido por los poderosos quienes lo consideraban un peligro a su ideología,

pues su misión se convirtió en impulsar a los pobres para que no se queden en su ignorancia y busquen una superación.

A la sombra del agua se convierte en la voz de protesta del padre Pallais, entre estos poemas figura “A la bandera Americana”. A continuación los versos de este pequeño poema:

¿Quisieras decirme, bandera estrellada, que flotas hoy día,
Manchando los aires tan puros y limpios de la patria mía,
Por qué en vez de estrella que guía los pueblos al sol que redime,
No adorna tus franjas de rubios colores, cadena que oprime?

En este poema el autor plasma una de sus más fuertes protestas hacia el intervencionismo extranjero, lo que le granjeó una fuerte amonestación pública, haciendo de él- según sus mismas palabras- ungüento de cura, pues el repudio fue tal que los más poderosos consideraron dicho poema como una ofensa al país que ostenta esa bandera. A pesar de la fuerte amonestación, su gente “sus pozos de amistad”, no lo abandonaron y estuvieron a su lado, acompañándolo y fortaleciéndolo con su apoyo y amistad.

ESPUMAS Y ESTRELLAS. (1918)

En su simbolismo Azarías crea una poesía de un significado trascendental, son los símbolos de la naturaleza los que a él le ayudan a dar luz a las ideas que dentro de él luchan por salir a la luz y es así como crea Espumas y Estrellas, dos elementos de la naturaleza que para él se convierten en una razón para describir su forma de ver la nobleza de las personas de sencillo corazón.

¡como la luz que murmura
escondida en un cristal,
perfuma toda amargura
con besos de amor igual!

La espuma representa el yo interior de cada persona, aquel interior noble y puro, que no sabe de rencores ni egoísmos. Esa pureza interna se encuentra representada en la blancura de la espuma marina cuya sal es la que le brinda el verdadero sabor a la vida. Al mismo tiempo, él se compara con la espuma, puesto que su misión sacerdotal es prodigar amor a cuanto ser habita sobre la tierra, él lo hace del mismo modo que la espuma marina besa al navío del honesto marinero que vive de los frutos del mar y al corsario que aterroriza en los mares a los humildes botes del pobre pescador.

Con esta obra Azarías pone de manifiesto una vez más su predilección a los pobres, a los que considera dignos de premios tan altos como una estrella, premios que no considera inalcanzables pues para él los pobres, los humildes, los que son espuma blanca, son al mismo tiempo estrellas que sirven como premio y consuelo a los que a su lado comparten las alegrías y las tristezas del diario vivir.

La espuma de Azarías no es única ni inalterable, puesto que la espuma nos habla de distintas maneras, tantas como tantos sentimientos hay en el ser humano, la espuma cariñosa que acaricia a cada ser que la toca y que con su roce parece decir que no hay favoritos, que esa espuma es tuya, es MIA, es nuestra, la espuma que rumora sobre las grandezas del mar, esa espuma que parece decir que nada es más grande ni más pequeño, la espuma que te hace sentir que todo es igual y en la grandeza de la creación el poeta parece entender que nada en la vida puede prevalecer sobre lo demás.

La espuma ligera, la que según el sentir del autor hace aflorar los sentimientos más sublimes que puede dar a luz el ser humano, los sentimientos altruistas emergen de los más profundo de los corazones más duros, para él es imposible que ningún ser humano escuche el rumor del mar, observar su espuma y permanecer impasible ante tal espectáculo de la naturaleza.

Las estrellas de esta obra tienen un significado similar a la espuma, las estrellas, con su dulce y blanca luz es capaz de disipar las amarguras de las almas, esa blanca luz que transmite paz y disipa amarguras, por muy distante que parezca estar, su luz llega hasta nosotros trayendo en sus rayos consuelo y tranquilidad a las almas hundidas en el desconsuelo de la pobreza y la desgracia.

En su afán de encontrar voces y sentimientos en la naturaleza a Azarías le es imposible separarse de su sacerdocio que al igual que su hábito, lo lleva en la carne, en la cara, en el pensamiento y le es imposible ignorar a la pequeña y blanca estrella de Belén, pequeña estrella que sirve de guía hasta aquel hombre que para él representa todo lo que él vive y predica: JESUCRISTO.

BELLO TONO MENOR. (1928)

Bello Tono menor tiene un contenido un poco más filosófico y encontramos una complicada concepción de la palabra de Dios, la que considera reflejada y entendida en las criaturas más insignificantes de la naturaleza; de ahí que los poemas de este libro sean titulados con nombres de flores, en las que él ve verdaderas oraciones que no puede concebir en los labios humanos, labios que se encuentran manchados por la mentira, el pecado, labios imposibles de proferir una loa sincera, una plegaria verdadera que pueda llegar hasta Dios.

“Ciervo, cuando pasas, tímido y lejano,
Yo pienso en mi doble, ¿sabes? El hermano.

Al leer Bello Tono Menor, se tiene la sensación de que el poeta parece inspirarse durante una caminata y que iba encontrando un significado en cada elemento de la naturaleza que va encontrando a su paso, así llama a una enredadera “Salmos”. La vegetación a los lados del camino son como dos barras de esmeraldas, las veraneras azules son como estrellas en la tierra, como podemos ver, las cosas más insignificantes de la naturaleza toman para él un valor mayor que las piedras preciosas, en las que encuentra palabras que los oídos humanos son incapaces de oír a no ser de estar dotados de un increíble respeto y admiración hacia cada elemento de la creación.

CAMINOS. (1931)

LOS MITICOS CAMINOS DEL POETA ANDARIEGO.

Caminos fue publicado en León, el 15 de septiembre de 1931, está escrito en versos alejandrinos y pareados, posee un vocabulario rico y variado y al mismo tiempo discreto en el uso de arcaísmos y neologismos, el valor de su lenguaje reside en el uso de esas combinaciones comunes a las que da categoría estética.

En caminos encontramos una complicada combinación de los caminos de Azarías, pues se refiere a los caminos de su tierra al mismo tiempo que a los caminos históricos de la humanidad, aunque podemos ver que prima en él el sentimiento natural que nacía por los caminos de su tierra, fue un hombre andariego, el mejor lugar que él encontraba para reflexionar, para escribir y hasta para orar, en estos caminos, a semejanza de Francisco de Asís, acrecienta su admiración por todas las criaturas animadas que a su alrededor observa, encontrando en los colores de la naturaleza un color que se acomodara a su estado de ánimo.

Su alegría ingenua se encendía ante la vista de un pájaro, una ardilla, una flor o el crepúsculo, los caminos de esta obra son los mismos caminos de su tierra Nicaragua que tantas veces recorrió en sus andanzas misioneras.

Podemos decir que “Caminos” refleja incluso el ritmo de vida del padre, pues habla de los caminos durante las madrugadas, después de las lluvias vespertinas, caminos del crepúsculo, lo que demuestra que Azarías no era un sacerdote de sacristía, era un sacerdote de los caminos, de vivir entre la gente, de llevar su sacerdocio hasta donde lo llevaran sus piernas y al mismo tiempo iba vivificando su fe en todo lo que la naturaleza le mostraba por pequeño e insignificante que fuera.

En “Los caminos después de la lluvia” Azarías recuerda esos caminos del campo después de llover, un ambiente que lo llena emocionalmente, en los que se hacía acompañar de sus estudiantes los que se contagiaban y encontraban en estos paseos al lado del padre una verdadera enseñanza y una completa educación.

Estos poemas los inicia evocando los aguaceros y los caminos después de la lluvia, figuras y estampas rurales, niños arrieros, mariposas explorando el paraje, el polvo, la lluvia, los perfumes, las flores, los rumores del camino, todo aparece en sus páginas.

El protagonista de estos poemas es un peregrino y sus caminos son no solo los geográficos sino también los espirituales, los caminos interiores en los que se manifiesta la fe de Pallais, al mismo tiempo que nos abre el mundo de las civilizaciones y encuentra a Cristo en cada uno de ellos.

Los insectos han sido representativos en cada uno de esos caminos, lo observamos en “El canto a las cigarras”

¡Cigarras, tronco de árbol, sois fuente de alegría
que salen de la noche para encantar el día!

En Caminos Pallais refleja su amor franciscano a los seres insignificantes de la naturaleza hasta su anhelo de justicia social y el amor a sus semejantes.

ESTRUCTURA DE CAMINOS.

- Los caminos después de la lluvia.
- En las mañanitas inocentes.
- Los caminos del medio día.
- Caminos del crepúsculo.
- Caminos de la noche.
- Los caminos de la historia.
- Yo soy el camino.

Podemos decir que caminos es una panorámica histórica y una protesta político-social.

LIBRO DE LAS PALABRAS EVANGELIZADAS. (1927)

José Arguello examina al padre Pallais de todos los ángulos posibles sin olvidar lo literario y poético, el capítulo final de esta obra: “Un pobre de Jesús, el libro de las palabras evangelizadas”, es un modelo de ensayo interpretativo y de crítica literaria de su poseía.

Un estudio de conjunto, una visión orgánica del hombre, el sacerdote y el poeta que no tiene precedentes en la crítica literaria nicaragüense. Ya existían, por cierto, visiones o interpretaciones valiosas del padre Pallais, la primera vez que tenemos un estudio completo y exhaustivo de su polifacética personalidad.

El título de esta obra trata de la vida de un santo, de un pobre del Señor; para los que conocieron al padre Pallais en su época fue un ser escandaloso, mientras más santo más escandaloso, tal y como veríamos al mismo Cristo.

Esta obra de título franciscano es el libro que tantos admiradores del padre Pallais esperaban: histórico, religioso, teológico, literario, político y biográfico.

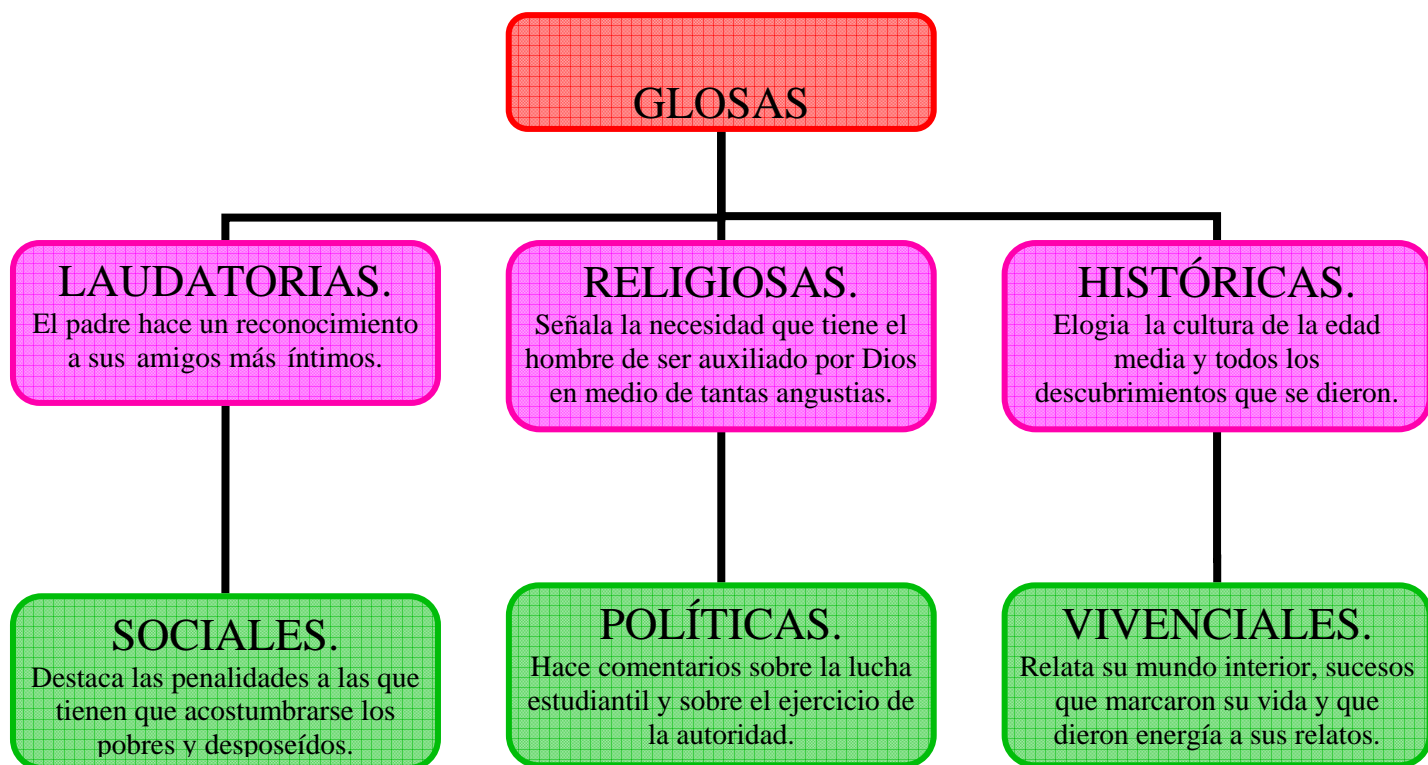
Trata de un estudio cultural en el sentido más amplio de la palabra, de su Nicaragua natal, situando la vida espiritual en el contexto dramático de la historia nacional, vinculando la historia política, religiosa y las historias de la iglesia.

Podemos apreciar la personalidad y obra del padre Pallais a través de diversos testimonios, podemos reconstruir el ministerio atractivo que ejercía su personalidad, su gran amor por los pobres, su sentido cristiano de la justicia social, su rechazo de las oligarquías y del fariseísmo religioso, su visión crítica de los partidos políticos, de los movimientos ideológicos internacionales,

profundiza en sus estudios del simbolismo que influiría profundamente en el lenguaje y en su visión del mundo.

Esa visión dinámica del cristianismo influida en el padre Pallais, contribuía al desarrollo de su pensamiento humanista y profético expuesto en el Libro de la palabras evangelizadas.

José Arguello considera que el éxito de este libro fueron los años de estudio en Bélgica que realizó el poeta, con el que tuvo la dicha de coincidir con él en Costa Rica y luego se dió a la tarea de recopilar esta obra.



Las glosas son consideradas de mucha importancia al igual que el resto de sus obras, ya que en ellas el padre Pallais da a conocer sus producciones más originales en su prosa. En ellas plasma las reflexiones poéticas conversacionales las cuales parten de hechos concretos de la vida real.

En las glosas podemos encontrar una mezcla de salmos y sermones a como los describe Pablo Antonio Cuadra, además deben ser consideradas como una de las formas más originales y bellas en que se ha expresado la literatura nicaragüense.

Aunque las glosas aparecen tardíamente en la obra de Azarías, es importante reconocer que estas poseen una característica: su originalidad.

Es necesario saber que en esta época el padre Pallais vive plenamente su vida humana y solidaria, sus glosas no necesitaron fama porque traían consigo su personalidad impregnada.

Según Julio Minguez sus glosas son gritos de dentro, saltos de su alma interesada por dos problemas: la dignidad y la justicia que en el fondo confluyen en uno solo: el amor.

Las glosas fueron recopiladas por el doctor Mauricio Pallais, quien decide agruparlas en: laudatorias, religiosas, históricas, sociales, políticas y vivenciales.

En las glosas laudatorias el padre Pallais ensalza los méritos de algunas personas que significaron algo en su vida, son consideradas el grupo más crecido, pues es aquí donde Pallais le escribe a sus verdaderos amigos.

A continuación un breve análisis de cada una de estas glosas.

LAUDATORIAS

LA GLOSA DE ALEJANDRO ALONSO ROCHI, NUESTRO PINTOR.

El padre Azarías H. Pallais expresa que los pintores pueden y deben darle un toque de vida a sus pinturas y que con sus viajes y visitas a museos pueden empaparse de técnicas que les ayuden a enriquecer sus propias obras, tal como lo hizo su amigo Alejandro, quien vió y vió, pintó y pintó hasta lograr su originalidad.

“discípulo de todos y discípulo de nadie y maestro de todos y maestro de nadie”...

Alonso Rochi era alumno del padre y le gustaba leer con él El Quijote, tiempo después pintó unas flores y el padre encontró tan perfecta la pintura que las comparó con unas flores vivas y muy naturales.

LA GLOSA DE DON ANTONIO REYES.

En esta glosa hace elogios al Sr. Antonio Reyes, a quien le califica con una serie de elogios, a quien considera el último de los hombres honrados, limpios, firmes, como deben ser los verdaderos hombres. El padre Pallais reflexiona sobre lo mucho que está perdido el mundo y sobre la mentalidad de las personas irracionales que critican a una persona con cualidades, incluso hace una crítica a los actuales católicos quienes traicionan y no toleran a sus semejantes.

LA GLOSA DE CISNERITOS.

Un joven sencillo, encantador y humilde de buena amistad, trabajador del ferrocarril, la mayor parte de sus amigos eran trabajadores del ferrocarril.

Cisneritos había pedido al padre uno de sus libros para leerlo, "Piraterías", el padre se lo entregó, pero Cisneritos no tuvo la oportunidad de leerlos, al día siguiente el tren destrozó el cuerpo del pobre Cisneritos, este episodio marcó la vida del padre, quien en una necesidad de desahogo le brinda a su joven y desaparecido amigo un espacio entre sus glosas.

En honor a Cisneritos el padre oficia una misa en la que dice:
"¡Oh Señor mío Jesucristo, hijo del Padre y también de María, empapado de misericordia! Tú que dijiste: "El que en mí vive, aunque hubiese muerto vivirá, le pedía en sus plegarias y le ruego que lo reciba en sus santas manos a mi amigo y hermano".

LA GLOSA DE LOS DISCIPULOS.

El padre Pallais dedica esta glosa a los discípulos, discípulos es una palabra hermosa, palabra de la ley de Dios, aquí demuestra las maravillas que hacían los discípulos que no tenían ninguna maldad.

No eran hipócritas ni vanidosos, mientras que hay algunos que se hacen pasar por discípulos son orgullosos, soberbios y malos, nos demuestra que nosotros podemos ser discípulos y que somos capaces de dar amor y ser humildes, siendo así podemos recibir esa luz divina, porque Dios quiere discípulos nuevos, no personas que se hagan pasar por discípulos.

LA GLOSA DE LOS HOMBRES.

Es la admiración que siente el padre hacia Rodolfo Argüello, de quien dice que es un hombre de verdad, pero hay muchos que son unos títeres, los hombres de verdad son escasos, él deseaba que todos los hombres fueran como Rodolfo Argüello, amigo de Azarías, era el único que le daba verdadero sentido a la palabra hombre, los hombres deben ser limpios, nobles, generosos, comprensivos.

LA GLOSA DE LOS HUMILDES.

La humildad es la gloria de la casa de Dios, nos habla de una casa vieja, destruida, donde se encuentran dos viejitas cosiendo y rezando, una casa con un rosal pequeño, medido por las manos de Dios.

Nos hace entender que los pobres están más cerca de Dios, aún en su pobreza, en sus casas destrozadas, en sus muebles apenas útiles, pero en esa pobreza está su grandeza, sin fingir devoción, al contrario, viviéndola de la manera más real y verdadera que se puede encontrar en ser humano alguno.

LAS TRES GLOSAS DE JUAN CUADRA, NUESTRO PINTOR.

PRIMERA GLOSA.

Juan Cuadra ante todo era un pintor que había escrito un libro, los que habían leído su libro aquí en Nicaragua se habían burlado, pero en otros países lo habían felicitado. Esto nos demuestra lo equivocado que estamos la mayoría de los nicaragüenses que no apreciamos el arte de nuestros hermanos, no les tomamos importancia y nos atraen más las cosas que provienen del exterior, por eso nuestros artistas tienen que vender su talento en otros países como lo tuvo que hacer este pintor.

SEGUNDA GLOSA.

Habla de una de las pinturas de Juan Cuadra, llena de exquisitos colores e innovadoras técnicas, pintura al pastel, llena con las luces de los colores del arcoiris.

El cuadro es de una monja de La Asunción, arrodillada junto a la ventana del convento, imagen que le trae al padre gratos recuerdos, para el padre este cuadro es un triunfo del pincel y es de la mano de su gran amigo de donde sale tanto arte, tanta magia y tantos colores.

TERCERA GLOSA.

Al decir Azarías que su Juan Cuadra hubiera vivido en otra república, pero vive en esta reprivada Nicaragua, nos da a entender que Juan Cuadra hubiera tenido más oportunidades como pintor, si hubiera vivido en otro país y no en Nicaragua, donde para los poetas, pintores, músicos, sabios y santos no existen oportunidades, porque los gobernantes se preocupan por aprobar

proyectos, hablar sobre elecciones y no por explotar los talentos y conocimientos que las personas reprivadas nos pueden ofrecer para poner en alto el nombre de nuestro país.

LA GLOSA DE PABLO ANTONIO POR SU CANTO TEMPORAL.

Una glosa de simple complejidad en la que Azarías se aventura a hacer una crítica y un elogio al Canto Temporal de Pablo Antonio, en el que alaba su métrica, su temática, la sencilla y hermosa estructura de sus versos que lejos de ser temporales se convierten en eternos, versos que son de atrás y de adelante, que son de retaguardia y vanguardia y al mismo tiempo se compara con ese estilo y los compara con los versos de otros grandes literatos de la historia que para él han sido de los más grandes y que sus versos perduran a pesar del tiempo, a pesar de la historia, a pesar de los nuevos escritores.

LA GLOSA DEL SANTO OBISPO DE GRANADA MONS. CANUTO JOSE REYES Y BALLADARES.

En su afán de reconocer la santidad de los hombres santos, Azarías escribe esta glosa haciendo un homenaje a Mons. Canuto José Reyes; habla de una manera tan primorosa reconociendo que es un santo para pobres y ricos, un hombre que no hace distinción de clase social, un santo para los ricos de las iglesias y para los pobres de las romerías.

“Monseñor Reyes era santo, de una santidad santa”...

Un santo que alcanza a todo aquel que se acerque y que es motivo de las conversaciones y comentarios de los peregrinos que no encuentran más que elogios hacia este hombre que ha llegado a ser tan magnánimo que logró con sus acciones situarse en un lugar de privilegio entre las personas, no un privilegio social, sino un privilegio moral, un privilegio religioso.

LA GLOSA DE SOR MARIA PRISCILLA.

Inicia trayéndonos a la memoria a una mujer malvada que tiene en su casa a una niña, a quien le exige trabajo extra y a quien se le explota con bajo salario, tal como lo hacían las grandes señoras, quienes se ofrecían a “adoptar” a niñas de familias pobres para “ayudarles” y “proporcionarles” educación, sin embargo el resultado era una esclavitud de las más crueles, pues mantenía viva una ilusión que nunca llegaría, una superación que quedaba perdida en el olvido. También recuerda a esas “señoritas” a las que la sociedad llama “niñas de bien”, sin embargo se las puede encontrar en sitios haciendo cosas impúdicas, a ese tipo de personas Azarías las considera como el diablo en persona, pero si un día visitabas el convento de La Asunción podías ver a Sor Priscila y era como ver a Cristo, una mujer tan entregada a la oración, desgranando en sus manos el Santo Rosario, una mujer que al solo contacto de la vista transmitía la paz que no se podía encontrar con la “señora de la casa” o con las “niñas de bien”

GLOSAS POLITICAS.

La guerra civil española (1936-1939), coincidió con los mejores años glosistas del padre. En estas glosas se admira la valentía que tienen los estudiantes para reclamar sus derechos a las autoridades. También aboga por la Costa Atlántica de Nicaragua, en su glosa de las horas expone sus problemas ante el gobierno, plasma su espíritu anárquico el La glosa de los que mandan.

El padre Pallais reconoce que la autoridad es buena, pero que los hombres acostumbran mandar desde su propia perspectiva, desde sus propios intereses. El quería que los hombres mandasen según nuestro Soberano Señor de los cristianos.

LA GLOSA DE LOS ESCRITORES FARISEOS.

Azarías H. Pallais llama escritores fariseos a todos aquellos que se dedicaron a escribir sobre temas de justicia y libertad, pudiendo usar su pluma y su voz para denunciar los atropellos que recibía la iglesia católica, la persecución tenaz hacia todo aquello que estuviera vinculado a la práctica religiosa, pero este problema, el verdadero, según el criterio del padre Pallais, nunca fue digno de atención y la iglesia católica tuvo que soportar los abusos.

Luego, cuando los problemas políticos y sociales desencadenaron en guerra, los mismos escritores decidieron escribirle a las grandes potencias y los problemas de la iglesia siguieron careciendo de importancia.

LA GLOSA DE LOS ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS.

Con esta glosa el padre Pallais recuerda sus veladas con los estudiantes, veladas en donde los estudiantes hablaban con la verdad, una verdad que no era escuchada, una verdad a la que los grandes, los poderosos no prestaban atención aduciendo que eran voces de jóvenes inexpertos que creían tener la razón, pero entre tantas voces empezaban a escucharse las voces que iban a ser escuchadas por todo el mundo, voces que a una sola voz harían que otras voces se unieran e hicieran escuchar a los que no querían oír.

LA GLOSA DE LAS HORAS.

Esta es una de las obras más filosóficas del padre, inicia trasladándonos mentalmente hacia tres ríos de la zona atlántica nicaragüense, ríos que luego de una larga travesía se unen para formar uno solo: el Escondido, el que representa las riquezas ocultas de nuestra tierra.

Pero estas riquezas no están hechas para los ojos de los ciegos que no saben ver el verdadero valor de la naturaleza de nuestro país, un gobierno tras otro no logran ver el potencial del río Escondido, hasta que llega el inversionista que logra extraer las riquezas y se hace rico y es el inversionista quien disfruta de lo que el ciego no pudo ver y todos tienen la culpa, los ricos por ciegos y los pobres por no ser ricos.

Pero en esa belleza del río Escondido, donde se juntan tres ríos, la sociedad repite el ejemplo del río, se mezclan unos con otros, cristianos con no cristianos, todos se toleran y en Bluefields todos gozan de la libertad de los hijos de Dios.

LAS GLOSAS DEL MAPA MUNDI.

LOS SOVIETS.

En esta glosa encontramos una especie de sátira, una mezcla de palabras que se contraponen, antónimos que describen un tipo de vida de aquellos que se sienten con poder.

Y en un futuro, los ricos están siendo aplastados por los representantes de los pobres que en realidad son nuevos ricos; y los pobres... siempre lo serán.

LOS ESTADOS UNIDOS.

El padre Pallais siempre sintió rechazo por los Estados Unidos, por ser un país únicamente unido por un interés material, un país donde no existe el amor a Dios.

Estados Unidos despliega un poder que alcanza varios territorios del mundo, una segunda Rusia cuyo poder consiste en someter a los sometidos.

INGLATERRA.

Aquí Azarías enaltece a Inglaterra y le augura protección gracias a la doble cruz que ostenta en su bandera, ese emblema se convierte en una señal de bendición y de redención que coloca a este país en una posición privilegiada.

EL JAPON.

Japón es una de las potencias que no ha logrado ser disuelta, “está bien orientada”, dice el poeta, su cultura, su religión, sus costumbres sociales han sido y siguen siendo las mismas de antaño y nadie ha podido mecerlos, marearlos ni derribarlos.

ALEMANIA.

En ese tiempo Alemania estaba bajo el poder nazi, bajo el mando de Hitler, quien en su soberbia y en sus ansias de ser único no quiso pedir ni una mano que lo ayudara a sostenerse y al encontrarse solo, Alemania tuvo que hundirse y se hundió.

ITALIA.

El poeta hace una comparación entre Mussolini y San Miguel Arcángel, que con su espada eliminó todo aquello que consideraba dañino para Italia y con lo cual se abrieron las puertas correctas y brilló la luz y la libertad.

BELGICA.

En un país tan querido por el padre, pudo ver el sueño más inalcanzable, la armonía entre ricos y pobres, sueño logrado por un cardenal quien hizo que ricos y pobres se vieran como iguales.

LA GLOSA DE LOS QUE MANDAN.

En esta glosa Azarías habla sobre el poder ejercido por los monarcas y los republicanos, un poder que es malo y malísimo, los que mandan son déspotas y tiranos.

Hace referencia a la revolución francesa, la que considera una revolución santa, pero el resultado fue igualmente malo, pues los que quedaron al mando fueron igualmente invisibles, los monarcas y republicanos fueron déspotas en la misma medida.

LA GLOSAS VIVENCIALES.

En ellas se plasma su mundo interior, recogen intrigas y acusaciones así como también la destitución de su cargo como director del INO y la amargura por la muerte de su madre a consecuencia de esos atropellos.

En la glosa de los símbolos expresa ser acusado de haber ultrajado la bandera de un país, las autoridades de su país no lo escucharon y lo destituyeron, la glosa de la verdadera gloria relata la gran satisfacción que experimentó con las alabanzas que le tributaron varias personalidades y publicaciones extranjeras, algo contrario y que nunca le fue reconocido por los

medios de comunicación de su país y por las personalidades del mismo y a como él decía “sus buenos amigos”.

LA GLOSA DEL PADRE PALLAIS.

Es una Glosa donde el padre hace una invitación a sus amigos Francis Jammes y Armando Godoy para celebrar una gran fiesta, en donde los invitados de honor serían los humildes lustradores, los campesinos, las meretrices, todos aquellos seres marginados que no se consideraban dignos de mezclarse entre los poderosos, ni de pisar sitios de altura, pero en esa fiesta, su fiesta, solo ellos serían los dignos de estar con él y lejos de los otros.

LA GLOSA DE LOS SÍMBOLOS.

Relata un episodio en donde el padre Pallais se encontraba en un acto en donde estaba la bandera de Nicaragua entrelazada con la de México. El padre en un arrebato de patriotismo quitó la bandera mexicana, lo que le valió serias reprimendas, la pérdida de la dirección del INO y el escarnio ante los medios de comunicación, en donde los poderosos gozaron al hacer de él, como él mismo lo dijo, “ungüento de cura”, pero no importó, sus verdaderos amigos estuvieron con él, apoyándolo y acompañándolo en una situación que para él sería difícil y divertida y placentera para “los otros”.

GLOSAS RELIGIOSAS.

En las glosas religiosas nos habla de la luz orientadora, la del rosario luminoso de los cristianos que valientemente confiesan su fe, de las fiestas de Santo Domingo, de los señores obispos, la del buen pastor y la glosa del ombligo en la cual ensalza la gloria de Nuestra Señora de la Limpia Concepción.

LA GLOSA DEL BUEN PASTOR.

En esta glosa el padre Pallais hace mención de cómo es el mundo en que vivimos, lleno de egoísmos, maldad, injurias y calumnias e inmundicias, tanto que no se sabe quien es el cristiano y el no cristiano.

El padre contra el hijo, el hijo contra el padre y la madre, todo es un nido de discordia e incompreensión.

Además nos invita a que nos hagamos un auto examen, que nos revisemos de qué lado estamos, si del lado de la verdad que es Nuestro Señor Jesucristo conocido como el buen pastor o el de la injusticia que es el mundo malo gobernado por Satanás. Cierra ese comentario con la frase bíblica: "Procuremos ser el trigo y no la cizaña".

JOAQUIN MACIAS SARRIA Y RUBEN DARIO.

De este encuentro sale a relucir el fervor religioso de ambos estando lejos de su tierra, se colocan en dirección de "El Viejo" y León entonando cantos a la Virgen María.

Es en París, en 1901, en la noche del 7 de Diciembre. En uno de los cafés del boulevard San Germán, Joaquín Macías Sarria y Rubén Darío vienen saliendo del Café, después de haber cenado. Un piano de cola Erard era el principal adorno del salon de entrada. De pronto, como arrastrado por un torbellino sagrado, Joaquín Macías Sarria, el gran artista, se sienta al piano y comienza a tocar con énfasis la música del "Toda hermosa". Rubén Darío transportado de alegría aplaude, baila, canta, abraza y besa con frenesí a Joaquín Macías Sarria.

Y como refería Macías Sarria años después,- antes de levantarse del piano, urgido por Rubén, tuvo que ejecutar la música- del “ Pues concebida” y la del “Dulces himnos”.

Volteados del lado del “El Viejo”, como buenos leoneses, Joaquín Macías Sarria y Rubén Darío.

GARIBALDI CON LAS NIÑAS ALONSO JEREZ EN LA NOCHE DE LA GRITERIA EN LEON. (1865)

Resalta la pureza y la belleza de la niñez, que más tarde se convertirían en lindas mujeres, como es la mujer nicaragüense, tan cautivadora su belleza que las compara con los primorosos altares adornados a la Virgen María.

LA NIÑA QUE SE ENTIENDA CON EL OBISPO.

Relata una anécdota de la idea disparatada del Obispo leonés prohibiendo la peregrinación popular a una humilde iglesia rural donde el fervor religioso y el amor a la Virgen rebasan todo mandato equivocado impuesto por los superiores.

“El amor echa fuera el temor”

- “Y entonces, si el Obispo descomulga, que se entienda él con la Niña, (la Virgen)”

SIMEON PEREIRA Y CASTELLON, ULTIMO OBISPO DE NICARAGUA Y PRIMER OBISPO DE LEON.

Relata los honores y reconocimientos como hijo predilecto de Corinto, en el lugar que esté recuerdan su fervor religioso y siempre lo demuestran, principalmente en las noches de La Gritería.

SANDALIAS QUE VAN Y VUELVEN.

El Santo nicaragüense, Fray Ramón Rojas de Jesús se encargó de educar la gran Máximo Jerez, iba y volvía de El Viejo a León y de León a El Viejo, de El Realejo a León y de León a El Realejo encendiendo el amor mariano y la celebración de la Purísima con altares dorados de madroño, sardinillo, pastoras y jalacates. “Todo un culto mariano”.

LA CAMPANA DE LA VIRGEN.

Esta leyenda esta basada en el real presente que envían a Nicaragua, una gran campana para que sonasen los repiques de media noche todos los 7 de diciembre en el Santuario de la Virgen del trono en El viejo, el obispo decide cambiar el rumbo de la campana a la Catedral leonesa; se dice que ya para llegar la campana cayó en el fondo del mar. Desde aquel viernes en que María quedó hecha madre de todos los hombres, en el fondo del mar de la vida y del mar de la historia, todos los que tienen oídos para oír, oyen como suena con un tañido claro, alegre y profundo la campana de la Virgen.

GLOSA DEL PARÁCLITO.

Esta glosa nos enseña que los hombres no están solos en este mundo, sino que el consolador (Espíritu Santo) guía sus pasos a toda verdad y a toda justicia.

Que la mirada de los hombres sean limpias, de ojos claros y serenos como los de las de los discípulos de Jesús.

LA GLOSA DEL ROSARIO LUMINOSO.

El Rosario es considerado, como la cosa más maravillosa de este mundo, es un Avemaría y otra Avemaría y otra y otra. Es el color rosado de la rosa en todos sus modos y en todos sus tiempos, es la fragancia de la rosa.

GLOSA DE SATANÁS.

El padre Pallais trata de explicar que el verdadero cristiano nada tiene que ver con los placeres del mundo (hipocresía, deleites, odio y crueldad) seguido de la cita bíblica: "Nada tiene que ver la luz con la tinieblas". (Jn 8:12)

GLOSAS HISTORICAS.

En estas glosas defiende la auténtica Edad Media, culta y progresista, deja bien sentado el Descubrimiento y la Conquista de América.

El padre estaba consciente de las consecuencias que traerían todos los cambios en la historia de la sociedad, pero a pesar de esto él hacía sus críticas y defendió en su determinado momento estos aspectos históricos trascendentales para la vida del ser humano.

LAS SIETE GLOSAS DE LOS CRISTIANOS.

PRIMERA GLOSA.

EDAD MEDIA ESTUPIDA.

Es una crítica que hace el padre a todos aquellos que consideran que la edad media es estúpida alegando que nunca se le podría dar semejante calificativo a una época de la historia que fue tan fructífera en cuanto al arte, la ciencia, una época tan llena de personajes que hicieron historia y que aún continúan ofreciendo incremento cultural a aquellos que se interesan en leerlos y aprender de ellos.

SEXTA GLOSA

EL PEQUEÑO RUBEN DARIO Y RUBEN DARIO EL GRANDE.

En sus inicios, Rubén Darío escribió unos versos contra los jesuitas que a juicio del padre Pallais, Rubén no quiso publicar, el padre considera pequeño al Rubén de esta época, cuando estaba lleno de las ideas de Voltaire, pero con el paso del tiempo el pequeño Rubén crece, se despoja de esas ideas anticristianas y se convierte en el gran Rubén de Los Raros, de Azul, del Prosas Profanas, el Rubén que crece a la luz de los ilustrados franceses.

LAS SIETE GLOSAS DE LO INGLOSABLE.

Inician con un deseo del padre de poseer dinero para publicar sus glosas y el resto de sus obras que nadie quiere publicar.

PRIMERA GLOSA.

PUES EL POBRE RUBEN DARIO.

Recuerda a Rubén Darío que era criticado cuando decidió demostrar su catolicismo, escribir sobre él y manifestar sus ideas religiosas en sus obras literarias con lo que su vida se hace más difícil, pero no podía ser hecho a un lado por su grandeza natural.

SEGUNDA GLOSA.

CERVANTES.

Hace un elogio a Cervantes preguntándose cómo un cristiano pudo haber escrito una de las obras cumbres de la literatura a nivel mundial, "El Quijote", siendo que los enemigos de la Iglesia Católica consideran que los cristianos no

pueden ser sabios. Y a modo de burla a esos sabios sugiere que se invente una excusa a la sabiduría de Cervantes.

TERCERA GLOSA.

ABANICO DE LA HISTORIA UNIVERSAL.

En esta glosa sigue haciendo elogios a todos los grandes personajes de la historia y recalca que esos personajes son católicos, hace una semejanza entre la historia y un abanico, el cual, al abrirse ofrece una amplia gama de acontecimientos y personajes, todos ellos de una gran calidad cristiana.

CUARTA GLOSA.

EL DESCUBRIMIENTO.

Aquí deja en claro que el descubrimiento de América es el más grande hecho acontecido en la historia y no fue ninguno de los países anticristianos que puso en Colón ese espíritu andariego, ese deseo de navegar para descubrir nuevas tierras, fueron los españoles, la cristiana España fue la que se hizo merecedora del más grande hecho de la historia.

QUINTA GLOSA.

LOS CONQUISTADORES.

Los que se oponían a la conquista intentan opacar la labor de los conquistadores, intentando minimizar el hecho de ser cristianos e intentando convertir sus obras en tragedias, sin embargo en los conquistadores no hay nada de árabe, nada de leyenda negra, al contrario mucho de España.

SEXTA GLOSA.

LOS EPISODIOS NACIONALES DE DON BENITO PÉREZ GALDÓS.

Benito Pérez Galdós, otro hombre grande de la historia, tan grande como el resto de hombres que brillan de lejos, hombres que hacen eco de forma

universal y muchos de ellos nacidos de España, una vez más la productiva y fecunda España.

SEPTIMA GLOSA.

FRANCISCO FRANCO.

Manifiesta el odio que expresan los no cristiano hacia Francisco Franco, quien gobernó España por un tiempo, pero España nunca dejó de ser la misma España cristiana de siempre.

LA GLOSA DEL ODIO IMPLACABLE.

El odio a que se refiere esta glosa es el odio a Jesucristo, odio a todos los que profesan la fe católica, un odio infundado y enardecido ante la caída de los masones y la victoriosa estabilidad de la Iglesia Católica.

GLOSAS SOCIALES.

LA GLOSA DE AQUELLA CARCEL, DE AQUELLA MINA.

Esta glosa es una crítica por la situación de los presos, los que se encontraban en condiciones infrahumanas que no daban el mínimo de consuelo, la comida

que da hambre, el descanso que cansa, el trato inhumano del carcelero, todo se asociaba para hacer más amarga e insoportable su estadía en la prisión.

Este sitio tan lleno de injusticias, causó la tristeza del padre, que no pudo hablar y no pudo callar, era imposible decir algo dentro de la cárcel, ¿decir qué?, también le era imposible callar fuera de esos muros de iniquidad, había tanto que decir, tanto que reprochar.

Es ahí donde nace la glosa de la cárcel, sitio que él visitaba y que salía con el más amargo sabor de la injusticia y la crueldad utilizada contra los privados de libertad.

LA GLOSA DEL HOMBRE TONTO.

En su profunda filosofía el padre hace un perfil del hombre tonto que busca su verdad en todos lados, en las lecturas de los libros, pretendiendo encontrar en ellos su propio camino.

En esa infinita búsqueda el hombre tonto busca alguna mano que lo ayude, que lo guíe, busca entre los poderosos y espera, en esa espera y esa búsqueda se le va la vida sin encontrar y sin comprender que su camino está en él y que si guía es él.

LA GLOSA DEL HOMBRE SABIO.

En contraposición con la glosa del hombre tonto, ésta describe a otro hombre, que al igual que el hombre tonto leyó algunos libros, pero tuvo la astucia para descubrir que su camino no estaba en los libros y no se detuvo en su camino buscando manos que lo ayudaron o puertas que se le abrieran para lograr sus metas.

En su lucha solitaria el hombre sabio pierde su libertad y aún en prisión no necesita a nadie, todo lo que quiere y tiene está en él, esas virtudes que lo fortalecen lo hacen invencible en la derrota, lo hacen fuerte en la debilidad y grande en la miseria.

Sabio es el hombre que pone su fe en su fortaleza, no como el tonto que ha basado su prosperidad y sus oportunidades en las posibilidades que otros le pueden ofrecer.

LA GLOSA DE LOS INFINITESIMALMENTE PEQUEÑOS LADRONES.

Es una glosa que dignifica los ladrones, calificándolos con el más infinito diminutivo, justificando su situación y acusa a los verdaderos ladrones, los lobos con piel de oveja que pretenden humillar al grupo de pequeños ladrones, haciendo que se distingan entre los demás, para que los demás, los otros señalen a estos pequeñísimos ladrones, crucificándolos con sus juicios, pero, ¿quiénes más dignos de ser crucificados que estos pequeños ladrones?

Jesucristo tuvo la digna compañía de dos ladrones al lado de su cruz, ¿sería digno un poderoso sacerdote de compartir ese calvario? ¡Nunca!, el privilegio fue para los infinitesimalmente pequeños ladrones para quienes se crearon las leyes, las prisiones y para quienes está reservado la más amargo de la vida.

LA GLOSA DE LA INJUSTA INJUSTICIA.

Esta Glosa se convierte en una reflexión y una crítica hacia el sistema judicial.

Se cuenta la historia de tres asesinos, a quienes la justicia implacable, con su férrea mano, condena por un crimen, pero ¿es acertada la condena a estos tres hombres? ¿Quién los empujó a ese crimen?

Los criminales lo son porque no han aprendido otra cosa, entonces se hace necesario seguir la cadena hasta llegar al verdadero criminal, aquel que le impidió la educación a ese asesino, aquel que le negó la posibilidad de formarse, de crecer en su educación, a ese, al impune, al verdadero criminal, la justicia no lo alcanzará.

LAS SIETE GLOSAS DE LA HORA PÉSIMA.

LA CALLE.

La glosa de la calle trae a nuestra mente las calles marginales de nuestras ciudades, calles llenas de ladronzuelos, calles mojadas por las lluvias contrastando con el centro de las ciudades, donde reina la comodidad, donde nunca falta la iluminación, calles que están fuera del alcance de los pobres, los que seguramente serían echados, de presentarse ahí.

LA CASA.

En combinación con la glosa de la calle, la de la casa nos habla de una vieja casa desvencijada, la única casa que puede tener un pobre, llena de agujeros en el techo, donde la lluvia encuentra invitación para pasar, donde el sol deja ir sus rayos para iluminar toda la miseria que se encuentra dentro y las puertas, puertas que aún estando cerradas siguen abiertas, donde todos pueden entrar, donde la lengua venenosa del que odia, del que critica pone ideas de ignominia, sin embargo nadie habla de las verdaderas puertas que ocultan todo, las puertas a través de la que nadie puede ver, las que ocultan todos aquellos actos de inmoralidad de los que nadie habla, esos actos que merecen el escarnio, pero de los que nadie habla porque es la puerta del grande, del señor, del poderoso.

LOS MUEBLES.

Esa misma casa no tiene muebles, su cama, sus sillas son el suelo, la tierra generosa que no rechaza nada, que ofrece su regazo al pobre que busca el descanso sobre ella; y si hay muebles, son los proveídos por algún rico que en un arranque de “generosidad” le regala al pobre unos muebles inservibles, unos muebles que a pesar de ser inútiles son un tesoro para el humilde y sencillo ser que cree tener una riqueza y se deshace en agradecimientos hacia aquel poderoso que le obsequia la basura que no sirve en su casa.

LOS QUE VIVEN EN LA CASA.

Esa casa, de esa calle, con esos muebles, tiene personas que viven ahí, que viven por no morir y mueren por vivir, esos pobres desesperados que nada pueden esperar, porque nada pueden lograr, sin embargo, qué feliz sería Azarías viviendo en esa casa, esos rincones inspiradores, esas casas que son dignas de alojar a todos aquellos grandes humildes hombres que encuentran el verdadero sentido de la vida al convivir que estos infinitesimalmente pequeños seres despreciados por la sociedad.

Y SUS HOMBRES.

Esos hombres que viven en esa casa no pueden ser hombres felices, hombres que en la desgracia desearían ser ave o cualquier otra cosa, menos hombres, esos hombres que deben buscar por sus propios medios la luz, el pan de cada día, el alivio a su agobio, si es que se puede encontrar alguno, alivio que no puede llegar a esas casas, alivio que al entrar por una puerta desvencijada saldría por otra más desvencijada aún sin que nadie pueda notarlo, pero hombres al fin, a los que la vida dura a la que están

acostumbrados los fortalece, los hace dar la cara a la adversidad sin lamentos y sin buscar a otros que se hagan cargo de su desgracia.

Y SON NICARAGUENSES.

Esos hombres de esas calles, de esas casa son nicaragüenses, pero, ¿Cuándo lo son?, cuando se les necesita para ir a la guerra, cuando se les necesita para trabajar en las minas, en los campos, cuando se les necesita para poner la comida en la mesa del rico, pero cuando necesitan el alimento para su boca solo son los miserables, los indignos, unos parias que solo sirven para servir y para estorbar, unos descristianizados, pero descristianizado el rico

que no sabe ser cristiano, que no sabe tener misericordia por ese pobre nicaragüense que solo es digno de hacer fructífera la tierra de su patria.

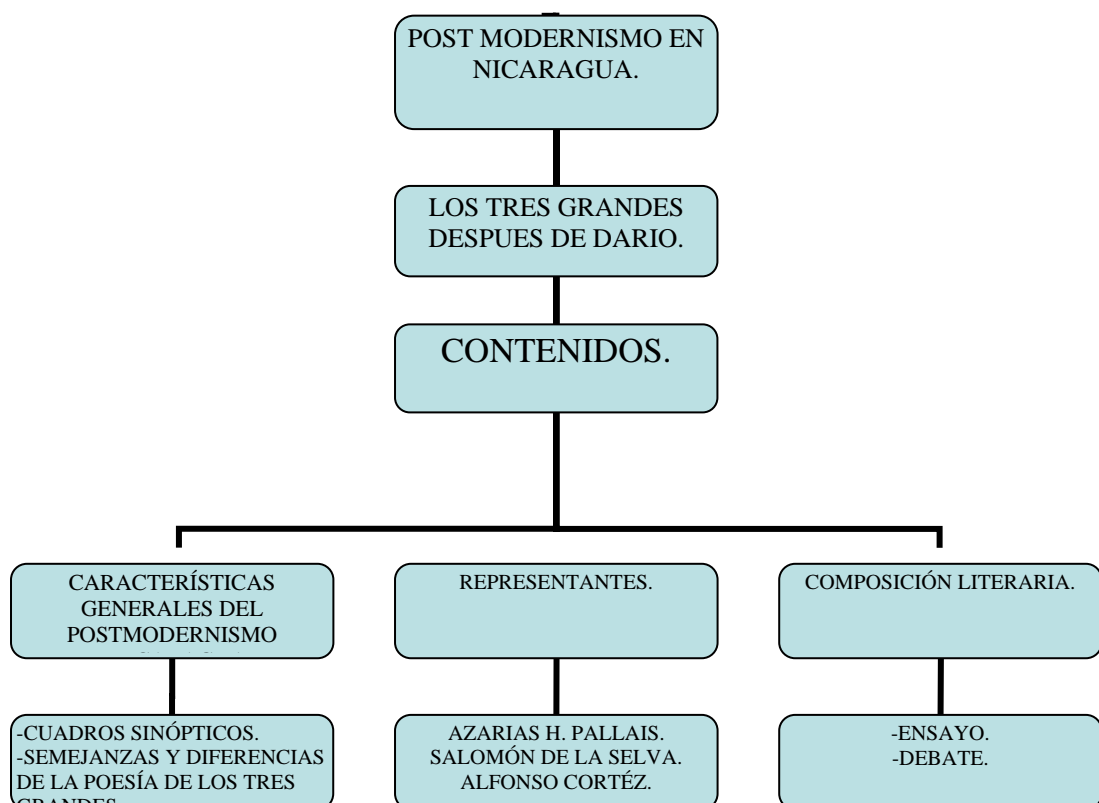
Y SON CATÓLICOS.

Esos seres insignificantes, los verdaderos católicos son dignos de ir en procesión a Roma, mientras tanto los que se dicen católicos hacen cada vez más grande la siembra de cizaña, la siembra de odio y se dicen católicos, pero la vida está llena de milagros y aparecen seres iluminados que saben oponer fuerza valerosa ante estos “católicos” y consiguen llevar a los verdaderos por el verdadero camino, reconociendo que esos seres miserables, esas ovejas sin pastor son los favoritos de Nuestro Señor.

PROPUESTA METODOLOGICA.

Luego de haber concluido nuestro trabajo de investigación y de haber reflexionado sobre el problema nos interesa mucho que los estudiantes aprendan del padre Pallais no solamente su biografía, sino que se interesen en sus obras y logren identificar en ellas los contenidos políticos, sociales, patrióticos, religiosos, morales, históricos que se pueden detectar en toda la obra literaria, para que así puedan obtener una formación integral y un aprendizaje significativo.

El cuadro que presentamos a continuación condensa los contenidos que ofrece el programa de quinto año de secundaria.



OBJETIVOS GENERALES DE LA ASIGNATURA.

- 4- Ejercite la expresión oral, participando en debates, entrevistas, conferencias o ponencias sobre temas de contenido literario, científico o social comunicando con seguridad y libertad sus ideas.

- 8- Redacte composiciones, informes, ensayos, fichas de contenido, cuestionarios, textos sencillos, aplicando correctamente las normas gramaticales.

- 9- Fortalezca la capacidad de trabajo independiente, grupal y creador en la realización de actividades propias del área de Español, empleando el razonamiento lógico, el juicio crítico, la reflexión, el análisis y la aplicación de los principios democráticos.

OBJETIVOS GENERALES DE LA UNIDAD.

- 5- Lea interpretativa, analítica, reflexiva, crítica y expresivamente textos representativos del post-modernismo hispanoamericano y nicaragüense, destacando características, valores y antivalores implícitos.

- 6- Muestre dominio de la expresión oral, la escucha y toma de notas o apuntes, a través de la participación en debates, sobre la conservación de la paz, los derechos humanos, las bases de la democracia y los contenidos propios de la unidad.

Al haber estudiado con detenimiento estos objetivos y de haber observado algunas actividades sugeridas, proponemos el siguiente diseño didáctico para enriquecer los contenidos con actividades más dinámicas.

OBJETIVOS.

- 1- Redacte composiciones sobre las obras de Azarías H. Pallais para fortalecer su expresión oral y escrita.
- 2- Evidencie por medio del trabajo grupal, conocimientos, habilidades y destrezas en análisis de obras literarias.
- 3- Evidencie sensibilidad estética, compañerismo, respeto en la valoración y creación de obras artísticas.

CONTENIDOS	ACTIVIDADES/ESTRATEGIAS	RECURSOS	EVALUACION.
*Lectura y análisis de textos literarios. Las Glosas. * La Glosa de Cisneritos. *	-La glosa de Cisneritos. Detectar sentimientos, valores y antivalores. Dinámica “El árbol mágico”. El maestro presentará un árbol con frutas variadas, detrás de cada fruta estará escrito un fragmento de la glosa de Cisneritos, los alumnos irán armando la historia según su criterio, cuando ya estén cortadas todas las frutas el maestro les presentará la glosa tal	Papel lustrillo, papelógrafo, papel craf, cartulina, marcadores, tijera, colores vestuario, cartón, canastos, mecates para los rieles del tren, pega, sellador.	Comprobar la expresión oral a través de un sociodrama. Valorar la participación la participación en el sociodrama, la creatividad, los valores y antivalores reflejados en la glosa; el orden, la disciplina, el

	<p>como es, los alumnos la compararán con la que ellos redactaron y luego en grupos harán comentarios de la misma.</p> <p>Al finalizar, escribirán sus comentarios en un papelógrafo y los expondrán ante el grupo.</p> <p>* Construcción de sociodrama.</p> <p>* Preparación de galería con dibujos alusivos a la Glosa de Cisneritos.</p>		aseo y el respeto.
<p>Bello Tono Menor.</p> <p>* Veraneras lilas. (poema)</p> <p>* Ortografía puntual.</p>	<p>Poema "Veraneras lilas".</p> <p>Características métricas y semánticas.</p> <p>Lectura interpretativa del poema "Veraneras lilas".</p> <p>Selección del vocabulario desconocido.</p> <p>Medida de los versos.</p> <p>Luego de haber trabajado en las actividades anteriores se procederá a evaluar la actividad con la dinámica "La pesca" la</p>	<p>Hojas de colores, cartulina, hilo, clip, tijeras, caña para pescar, pizarra.</p>	<p>Comprobar la asimilación de conocimientos en el análisis de poema.</p> <p>Constatar el dominio de reglas ortográficas.</p>

	<p>que consiste en lo siguiente:</p> <p>El maestro coloca los peces en el centro de un círculo, estos pueden ser de colores variados, una vez colocados los peces los alumnos pasan a pescar de manera voluntaria, en cada pez se encuentran versos del poema, el que haya pescado lo lee y explicará lo que entiende del verso y su métrica.</p> <p>Redacta la regla ortográfica de puntuación que corresponda a cada uno de los siguientes casos.</p> <p>Lilas, voz muy baja del color morado, Buen término medio, muy equilibrado.</p> <p>¡Mi libro "Caminos" rezaba Clarisa! -Una estrella lega; y ahora la misa.</p>		
--	---	--	--

CAPITULO IV

CONCLUSIONES.

Luego de haber finalizado nuestro trabajo, pudimos observar que, a pesar de que Azarías H. Pallais es uno de los poetas más importantes de nuestro país, la bibliografía que se encuentra es muy poca, con esto nos damos cuenta que el problema de docentes de secundaria y aún de la universidad es justificado en el sentido que es difícil ofrecer variedad a los estudiantes con tan poca bibliografía al alcance de los mismos, por tal razón los docentes se ven obligados a trabajar con la pobre información que ofrecen los libros tradicionales, la dificultad de esta bibliografía está en que para el estudiante no es atractiva; el estudio constante sobre el Padre Pallais sin variar los textos hace que los estudiantes realicen su aprendizaje sin motivación, con aburrimiento y en algunos casos hasta con rechazo.

Con esto pudimos comprobar que hay una gran necesidad de ofrecer nueva información que capte la atención e invite a la reflexión, para eso lo ideal son las glosas que ofrecen mayor exquisitez y atracción.

Al analizar con mayor detenimiento la obra del Padre, concluimos que esta literatura esta llena de una riqueza de temas girando todos en torno a un mismo eje, la patria, el amor, la justicia y la humildad, era lo que Azarías más amaba, su tierra nicaragüense, llena de tantos caminos tan poéticos, llena de las más bellas manifestaciones de la naturaleza, patria a la que el padre ensalzaba y defendía, aún a costa del escarnio público pues nunca le importo defender con la verdad a la gente humilde de su Nicaragua, siempre censuró la actitud servil de los ricos, el rechazo hacia los pobres, los errores de la iglesia de su época y todo aquello que impedía una convivencia armónica entre las personas de un mismo país ,

RECOMENDACIONES.

- A los docentes que se haga un esfuerzo por variar la información que suministramos a los estudiantes y busquemos la forma de que la bibliografía que vamos a utilizar sea más amena.
- A los estudiantes que sientan más gusto por la lectura y que expresen a sus docentes sus intereses y necesidades al momento de abordar un tema literario.
- Al lector en general que busquen la manera de ampliar su legado cultural sintiendo gusto con la lectura de la obra literaria de Azarías iniciando con las glosas.

REFLEXION FINAL.

Luego de haber concluido nuestro trabajo monográfico, vemos con satisfacción que hemos logrado nuestro propósito de encontrar una forma alternativa de motivar el aprendizaje de Azarías H. Pallais, no solo en secundaria, sino también en la universidad, pues esta información es válida para todas las esferas de la educación.

La huella que ha dejado el padre Pallais en nosotras será imborrable y esperamos que en nuestra labor dejemos una estela tras nosotras que guíe a otros docentes para que puedan seguir los caminos del padre Pallais, esos caminos de nuestra gente, de nuestra educación, de nuestro crecimiento cultural, nuestra inteligencia ha crecido a la luz de la inteligencia del padre, sus escritos tan inspiradores e inspirados nos han dejado la inquietud de ofrecer nuestros conocimientos a todos aquellos que lo necesitan y más aún a aquellos que no les interesa para que sientan la inquietud de conocer y disfrutar la obra literaria de Azarías H. Pallais.

ANEXOS

ANEXO#1

LA GLOSA DE CISNERITOS.

Cisneristos, porque estaba en la Aurora, en la hora dorada de su juventud añorada y niña y nada sabía de la maldad descristianizada de los hombres malos, peores y pésimos.

Cisneritos era el más joven de mis amigos de nuestro Ferrocarril del pacífico de Nicaragua.

Así es la vida, como el tren de ida, un tren de carga, como este tren nuestro nicaragüense donde toda incomodidad tiene su asiento y todo triste ruido su habitación.

No sé por qué, pero la mayor parte de mis amigos predilectos son empleados del ferrocarril.

En mis andanzas Realejeñas tengo la dicha de ir cada semana a El Viejo y rezo la Salve arrodillado, ante el propio camarín del Trono de la Limpia Concepción de Nuestra Señora.

Allí en El Viejo, tuve el honor de conocer y de ser amigo de una de las mujeres más ilustres de Nicaragua, la muy cristiana y noble señora dona Salvadora Téllez viuda de Blanco.

Allí vive también, en la misma casa de doña Salvadora, don Salvador Blanco Téllez, una de mis amigos, poeta, pintor, escultor, músico, Terciario Franciscano de verdad, ahora en este tiempo fingido en que casi todas las cosas son de mentira.

En un Viernes de tantos, venía yo, pues, de El Viejo para Chinandega cuando un joven ferrocarrilero se me acercó y haciéndoseme el enconradizo

se sentó a mi lado. Ya otras veces yo veía que él me veía y yo le veía también, nos veíamos, pues, con ojos buenos, los ojos claros y serenos que del dulce mirar son alabados.

Todo era, pues, un continuo asomarse “ad n viten”, en los pozos...Así... que se haga la amistad. Y la amistad se hizo. Y si son inmediables e inmensos los misterios de los cuerpos, ¿cómo serán de inmediables e inmensos los misterios de las almas, de las minas de nuestras almas, descubriendo él y descubriendo yo, a cada paso nuevas betas y nuevos filones?

En el penúltimo viernes (casi todos los viernes iba yo a El Viejo) Cisneritos me dijo que quería tener, para leerlos y releerlos, los versos de mi libro Piraterías. Se los había dado a conocer, como una revelación, otro joven ferrocarrilero de la Estación de Chinandega, Rigoberto Gallo, hermano y amigo mío del alma y uno de los más grandes poetas anónimos de la última generación actual de Nicaragua.

El último viernes, le entregué personalmente en la estación de Chinandega un ejemplar de Piraterías.

Se lo entregué el día antes ¡oh el día antes!

Porque el día después ¡oh el día después!

Porque, Cisneritos cayó del carro de equipaje, donde trabajaba, cayó y las ruedas del tren hicieron su horrible oficio. ¡Triturado bajo las ruedas del tren!

Como un trueno, como un relámpago, vino la que nunca falta, ella, no otra, la misma, la victoriosa, la muy atómica, la muy hidrógeno y sin embargo al mismo tiempo nuestra muy querida hermana la muerte corporal. Y era ya Cisneritos, una rosa deshojada con la palidez sin adjetivos de la muerte.

¡Oh Señor mío Jesucristo, Hijo del Padre y también Hijo de María, empapado en misericordia! Tú que dijiste “El que cree en Mi aunque hubiese muerto vivirá”; Tú quisiste trasladarlo de este reino horrible de las tinieblas al

dulce reino de tu luz inefable; Tú que saliste vivo del sepulcro, Tú la verdadera Victoria Victoriosa, Tú de quien dice la Iglesia en el Introito de la misa de Epifanía: (He aquí que viene el Dominador Señor y el reino está en sus manos y el poderío y el imperio)

ANEXO #2

VERANERAS LILAS.

A Pierre Chaignon

Lilas, voz muy baja del color morado,
buen término medio, muy equilibrado.

Ni azules, ni rojas. Moradas tampoco.
Color silencioso que va poco a poco

Subiendo en la escala santa del violeta,
Con un modernismo bello de poeta.

Que cifra sus glorias en el escondido
tesoro de voces en menor sonido.

Lilas, el rosario que las monjas legas
desgranar humildes sobre nuestras ciegas

Ánimas floridas en obras perversas.
Veraneras lilas ¡Hermanas conversas!

¡Mi libro "Caminos" rezaba Clarisa!
Una estrella lega; y ahora la misa.

Bella de mi libro segundo y menor
reza ¡veraneras legas del color!

ANEXO #3
FICHAS DE RESUMEN.

Azarías H. Pallais, Antología.

CARDENAL, Ernesto. Azarías H. Pallais. Antología. 443 págs.

Contiene una selección de poemas de cada uno de los libros escritos por Azarías H. Pallais, A La sombra del agua, Espumas y estrellas, Bello Tono Menor, Caminos, Piraterías.

Héroes sin fusil.

BELLI, Humberto. Héroes sin fusil.

Libro que trata de homenajear a los hombres notables de la patria entre ellos el padre Pallais de quien se hace una síntesis biográfica.

Boletín nicaragüense de bibliografía y documentación. 44-45

Banco Central. 138 págs.

Es un documento en el que varios autores plasmaron anécdotas, comentarios y análisis de varios aspectos de la poesía y la personalidad del padre Pallais.

Caminos.

PALLAIS, Azarías H. Caminos. 229 págs.

Libro escrito por el padre pallais en el que describe los caminos de su tierra y los sentimientos que afloran en él al caminar por ellos en distintas condiciones climáticas.

Centenario de su nacimiento.

MINGUEZ, José. 74 págs.

Libro escrito por la ocasión del centenario de su nacimiento, contiene una fiel biografía y análisis de segmentos de poemas.

Los tres grandes.

Anónimo. 104 Págs.

Obra que contiene síntesis biográficas y selección de poemas de Azarías H. Pallais, Salomón de la Selva y Alfonso Cortés.

Un pobre de Jesús, el poeta de las palabras evangelizadas.

ARGUELLO LACAYO, José. El libro de las palabras evangelizadas. 501 págs.

Contiene una serie de escritos recopilados por José Arguello cuyo contenido varía de acuerdo a la temática de este escritor, a saber, temas sociales, políticos, teológicos, religiosos, literarios y biográficos.

ANEXO #4

ENCUESTA REALIZADA A ESTUDIANTES.

Estimados estudiantes, somos alumnas de la UNAN-León, V año de Lengua y Literatura. Facultad de Ciencias y Humanidades. Solicitamos un pequeño aporte de tus conocimientos, apreciable estudiante de educación secundaria.

Nombre del Colegio:

Año académico: _____ Sexo: _____

1 Quisiera saber si te gusta la poesía de Azarías H. Pallais.

2 ¿Qué me puede decir de la opción por los pobres? La cumplía el padre?

3 ¿Era humilde?

4 ¿Qué características relevantes puedes señalar en Azarías?

5 ¿Qué opina de los sacerdotes de la actualidad?

ANEXO #5

ENTREVISTAS REALIZADAS A DOCENTES Y POBLADORES.

Nombre: _____

Edad: _____ Ocupación: _____

1 ¿Conoció al Padre Pallais?

2 ¿Según su conocimiento, era humilde el padre?

3 ¿Cuáles son las cualidades que puede resaltar del poeta?

4 ¿Conoce la poesía del padre?

5 ¿Recuerda las homilias del padre Pallais?

6 ¿Practicaba el sacerdote lo que predicaba?

7 ¿Los sacerdotes ahora siguen el ejemplo del padre Pallais?

ANEXO #6
ITINERARIO DE LA MUERTE DEL PADRE.

9 DE SEPTIEMBRE DE 1954
EL CRONISTA.

El DIA 9 de Septiembre de 1954 fue traído el cadáver del padre Pallais desde Corinto en el tren y fue trasladado al Hospital San Vicente para ser preparado pues había iniciado el proceso de descomposición.

8:30am- Llegada de los restos a la Estación de trenes de León.

9:00m- Homenaje en el INO.

10:00am- Traslado de los restos al Comando de la Guardia Nacional.

11:00am- Traslado al ayuntamiento para exposición de los discursos de:

- Dr. Nicolás Buitrago.
- Dr. José Venancio Berríos.
- Dr. Ariel Medrano.
- Dr. Juan Francisco Rivas.
- Representante del pueblo de Corinto.

12:00m- Traslado del cuerpo a la Casa del Estudiante.

1:00pm- Traslado a la casa mortuorio, casa de Dn. Edmond H. Pallais.

3:00pm- Procesión fúnebre hacia Catedral.

4:00pm- Desfile hacia el cementerio de Guadalupe.

15 de abril de 1966: Traslado del cuerpo desde el Cementerio de Guadalupe hacia la parroquia de Santo Tomás en Corinto.

ANEXO #7

SITIOS DE CORINTO QUE MANTIENEN VIVO EL RECUERDO DEL PADRE.



Instituto Azarías H. Pallais. Corinto.

ANEXO #8



Antigua estación de trenes y actual museo y sala de conferencias.
Corinto.

ANEXO #9



Lápida de la sepultura del padre Pallais en la iglesia de Santo Tomás.
Corinto.